Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Thanh Niên, Sinh Viên, Học Sinh Qui Nhơn biểu tình áp đảo dư đảng Cần Lao :

CHIẾM ĐÀI PHÁT THANH, CHIẾM CÔNG SỞ

NĂM THỨ I — SỐ 148 GIÁ 2 ĐỒNG NGÀY THỨ TƯ 23-9-1964 (NGÀY 18 tháng 8 Giáp-Thìn)

Chính Luận

Tranh đấu cho Tự-Do Dân-Chủ tiến tới Thống-Nhất Hòa-Bình

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút : ĐẶNG-VĂN-SUNG • 86 Lê-lai — Sàigòn — Đ.T. 25.528 • Thư Ký Tòa Soạn : TỪ-CHUNG

NOV 17 1964 Cornell University

• KIỂM SOÁT CỨ ĐIỂM QUAN TRỌNG
* LÀM CHỦ THỊ TRẤN 2 NGÀY

SÀIGÒN.— Theo tin của phóng viên từ Quy Nhơn gửi về thì thị trấn này vừa được chứng kiến một vụ sinh viên biểu tình, thị uy, áp đảo dư đảng Cần Lao. Đoàn người biểu tình đã chiếm hữu một vài công sở, đài phát thanh, và đã kiểm soát những cứ điểm quan trọng của thị trấn trong 2 ngày.

Sinh hoạt bị ngưng trệ một phần nào, nên sau 2 ngày, sinh viên thuận trả lại đài phát thanh cho chính phủ và trả lại cho chính quyền nhiệm vụ tái lập trật tự.

Chừng 5000 thanh niên do sinh viên lãnh đạo định thiết lập một chi nhánh của HĐNDCQ nên tổ chức biểu tình tuần hành các phố, và cuộc diễn hành đã không gây ra một điều gì đáng tiếc.

Chiếm đài phát thanh, đoàn người biểu tình đã liên tiếp lên án đảng Cần Lao qua làn sóng điện, và đòi trừng trị bọn tôi tớ tay sai của Ngô Triều.

Trong những yêu sách đòi trừng trị này gồm cả khoản tố cáo Trung Tướng Đỗ Cao Trí cựu Tư Lệnh vùng II chiến thuật là Cần Lao.

Phan Rang cũng biểu tình

PHANRANG.— Sáng vừa qua, một cuộc biểu tình của SVHS và đồng bào trong thị xã Phanrang, tất cả gần năm ngàn người đã đến tập trung trước tòa hành chánh tỉnh Ninh

A xem tiếp trang 4

Ủy Ban Trung Ương Tranh Đấu Công Giáo báo động :

ĐỀ PHÒNG CỘNG SẢN ÂM MƯU
ĐỐT PHÁ ĐÌNH CHÙA, NHÀ THỜ, KHU XÓM ÁM SÁT TĂNG NI, LINH MỤC, GÂY CĂM THÙ

SÀIGÒN.— L.M. Hoàng Quỳnh, Chủ Tịch Ủy Ban Tranh Đấu Công Giáo vừa gửi tới báo chí bản sao « Chỉ thị số 5 » nhờ phổ biến. Với tính cách thông tin, nhất là thông tin cho đồng bào Công Giáo, chúng tôi xin đăng tải nguyên văn chỉ thị nói trên.

CHỈ THỊ số 5

Tình hình nước nhà rất đen tối, Cộng Sản đương có trà(n) vào mọi hàng ngũ quốc gia, gấp rút thực hiện nhiều quỷ kế chia rẽ và phá hoại.

Chúng dự định tổ chức gây hấn bằng bạo lực, sẽ cho đốt phá đình chùa, nhà thờ, trường học, các khu xóm, ám sát một số tăng ni, linh mục để xách động đạo hữu đôi bên cầm thù lẫn nhau, thúc đẩy đến chiến tranh tôn giáo thật sự.

1) Đồng bào Công giáo hãy đề cao cảnh giác, đừng để mắc mưu chiến thuật tuyên truyền rỉ tai và đòn xóc của cộng sản.

2) Hãy phòng vệ cần mật, nhất là đình chùa, nhà thờ và những gia đình không công giáo trong khu xóm. Gặp bọn manh tâm phá hoại, hãy tận lực bắt nộp Chính quyền, dù họ tự nhận là Công giáo.

Nhất định chúng ta phá tan âm mưu Cộng Sản. Nhất định chúng ta củng cố tình đoàn kết dân tộc.

Saigon, ngày 17 tháng 9 năm 1964
Chủ tịch
Linh mục HOÀNG QUỲNH

CUỐN SỔ TAY

KHÔNG điện, nước, xe buýt, người dân Đô Thành chợt nhận ra những tiện nghi mà họ được hưởng xưa nay không hoàn toàn là cứ có tiền ắt mua được.

oOo

CÔNG nhân đi biểu tình : khúc đầu là lực lượng xung kích, khúc đuôi là lực lượng phòng vệ, giữa là quần chúng. Với kỹ thuật đấu tranh có mực độ công nhân đã thắng lợi.

oOo

THỦ Tướng Khánh không có mặt ở Thủ Tướng Phủ. Các lãnh tụ nghiệp đoàn đã gặp đại diện của thủ tướng, và đã ra lệnh cho đoàn viên làm việc trở lại. Chưa thấy loan báo chính phủ chịu chấp nhận những yêu sách gì của công nhân.

oOo

CUỘC đình công đáng lẽ kéo dài 48 giờ đã được thu ngắn lại. Ngắn thế thôi cũng đủ để cho người ta thấy rằng quyền thương lượng hiện nằm trọn trong tay cán bộ nghiệp đoàn.

E xem tiếp trang 4

SAU KHI BÁO CHÍ GÓP Ý KIẾN

THƯỢNG HỘI ĐỒNG QUỐC GIA VẪN CÒN LÀ THƯỢNG HỘI ĐỒNG QUỐC GIA

SÀIGÒN.— Trong số báo cuối tuần vừa rồi, *Chính Luận* đã góp ý kiến về dự định đổi danh xưng của Thượng Hội Đồng Quốc Gia thành Hội Đồng Cố Vấn Quốc Gia bởi *Chính Luận* nhận định rằng đây không phải chỉ là vấn đề đổi hình thức của danh xưng mà do vấn đề đổi danh xưng sẽ ảnh hưởng tới tính chất của Hội Đồng. Việc đổi danh xưng có thể coi như một bước lùi : Quân Nhân muốn giao quyền lại Dân sự mà Dân sự thì không dám nhận.

Hôm nay nhận được thông cáo của Văn Phòng Chủ Tịch Ban Lãnh Đạo Lâm thời Quốc Gia giải thích về vấn đề trên xin đăng tải nguyên văn dưới đây :

• Trong buổi họp báo tại Dinh Gia Long sáng ngày 18-9-64 của Trung Tướng Dương văn Minh, Chủ Tịch Ban Lãnh Đạo Lâm Thời Quốc Gia và Quân Lực có cho biết là thể theo lời đề nghị của ba ông Phan khắc Sửu, Trần đình Nam và Nguyễn xuân Chữ thì danh từ Thượng Hội Đồng Quốc Gia có thể đổi ra thành Hội Đồng Cố Vấn Quốc Gia.

• Trên đây chỉ là một ý kiến được nêu lên chớ chưa phải là quyết định bản, vì thế nên việc thay đổi danh từ còn thảo luận lại.

• Trong trường hợp có thay đổi danh từ sẽ có thông báo chánh thức của Ban Lãnh Đạo Lâm Thời Quốc Gia và Quân Lực, như vậy thiết tưởng danh từ Thượng Hội Đồng Quốc Gia vẫn còn áp dụng ».

HÃNG THÔNG TẤN TASS CỦA NGA SÔ LOAN BÁO :

3 CHIẾN HẠM BỊ ĐÁNH CHÌM
trong vụ xung đột mới đây tại vịnh Bắc-Việt

★ Thượng Nghị sĩ Gôn-oa-tơ tố cáo Chính phủ Giôn-Xơn điều khiển tin tức để người ta quên lãng vụ Bắc Việt.

MẠC TƯ KHOA.— Thông tấn xã Tass vừa loan tin như sau : «Một biến cố quân sự khác đã xảy ra tại vịnh Bắc Việt đêm 18-9. Hai khu trục hạm Mỹ ở trên hải phận quốc tế đã bắn vào những chiến hạm mà họ không biết của nước nào. Một bản thông cáo của bộ «trưởng» quốc phòng Mc Namara ngày 19-9 nhìn nhận các tàu vô danh nói trên không có hành động thù nghịch nào và khu trục hạm Mỹ đã nổ súng vào các tàu này. Có tin là 5 chiến hạm vô danh đã bị bắn và 3 chiếc trong số này đã chìm».

Thông tấn xã Tass không nói rõ xuất xứ của tin trên.

Ngoài ra trong một tuyên ngôn được cho phép, thông tấn xã Tass loan báo rằng giới lãnh đạo Nga kết án hành động khiêu khích của Mỹ ở Vịnh Bắc Việt và lại cảnh cáo rằng sự can thiệp của Mỹ trong vấn đề của dân tộc Việt Nam có thể gây ra hậu quả nghiêm trọng và trách nhiệm Mỹ phải gánh chịu.

Tuyên ngôn của thông tấn xã Tass cho biết thêm rằng chánh phủ Mỹ phải gánh chịu mọi trách nhiệm về hậu quả những vụ rắc rối tương tự.

Tuyên ngôn viết thêm : « Biến cố ngày 18 tháng 9 lại một lần nữa xác nhận rằng chiến hạm của đệ thất hạm đội ở Vịnh Bắc Việt tạo ra tình trạng căng thẳng thường trực và là mầm gây ra những vụ rắc rối và xung đột nguy hiểm đe dọa nền hòa bình.

• Những cuộc tuần tiễu phi pháp của các chiến hạm ở dọc duyên hải Bắc Việt, những cuộc biểu dương quân sự và sự gây ra rắc rối tại vùng này phải chấm dứt »..

Mỹ im lặng và tiếp tục

HOA THỊNH ĐỐN (AFP).— Hôm thứ hai các giới chính thức Mỹ tuyên bố không rõ biết tin Nga cho rằng dường như ba chiếc tàu đã bị khu trục hạm Mỹ bắn chìm hôm thứ sáu trong vịnh Bắc Việt.

Cũng một nguồn tin cho biết rằng Mỹ tiếp tục tuần tiễu tại vùng này, nơi xảy ra vụ rắc rối lần thứ ba trong vòng một tháng rưỡi. Tuy nhiên các giới này không cho biết chi tiết về những đội tuần tiễu, quân

C xem tiếp trang 4

HAI TIỂU ĐOÀN VIỆT-CỘNG

VỪA VƯỢT TUYẾN VÀO NAM bị hạ 64 tên, bị bắt 15

SÀIGÒN. — Hai tiểu đoàn Việt Cộng vừa vượt qua Bến Hải đã bị chận đánh tơi bời, 64 tên bỏ xác tại trận, 15 tên bị bắt trong số có 3 sĩ quan và bị tịch thu 54 súng cá nhân, 2 súng máy 150 lựu đạn, 300 băng đạn. Ngoài ra có lối 30 tên bị thương được tản quân dịch mang theo.

Trận đánh xảy ra hôm Chủ nhật cách thị xã Quảng Trị chỉ lối 8 cây số. Hai tiểu đoàn Việt Cộng này vừa từ Bắc vượt qua vĩ tuyến 17 vào Nam cách đây ba hôm. Lực lượng tham chiến của ta gồm có thiết vận xa, pháo binh, bộ binh, thủy quân và không quân, giăng thành một lưới túi siết chặt lấy địch. Dự cuộc hành quân với tư cách cố vấn có ba sĩ quan Mỹ và một sĩ quan Úc.

Theo các phúc trình thì những tù binh bị bắt là người sinh quán tại phía Bắc vĩ tuyến 17 chứ không phải là lính miền Nam tập kết nay trở về. Tuy nhiên chưa rõ là hai tiểu đoàn Việt Cộng này đã vượt vĩ tuyến vào Nam như thế nào ?

Bị Việt Cộng phục kích

Thiếu - Tá ĐANG
TỬ NẠN GẦN TÚC-TRƯNG

TÚC TRƯNG.— Vào khoảng 6 giờ 30 chiều ngày 18-9-64, Thiếu tá Lương vĩnh Đang Chánh Sự Vụ Sở Hành Chánh và Tài Chánh số 6 thuộc Nha Quân Nhu QĐVNCH cùng vài Sĩ quan đi trên chiếc xe Jeep số NBQ-658 do tài xế Trung sĩ Trương Dung lái từ Định Quán theo Quốc lộ 20 chạy về Xuân Lộc Long Khánh để thi hành công vụ.

Qua khỏi rừng Lá Ngà vừa đến ngang Đồn điền cao su Vĩnh Lộc và L.C.D Túc Trưng, nơi giữa trụ cây số 93-94, còn cách Chợ Túc Trưng Quận Xuân Lộc Tỉnh Long Khánh độ 4.000 thước, thì bị một toán Việt Cộng nấp theo mấy gốc cao su bắn xối xả vào xe.

Mặc dầu bị tấn công bất ngờ và

B xem tiếp trang 4

Tổng kết chiến sự tuần qua :

270 V. C. bị hạ tại trận
ta tịch thu 78 súng

SÀIGÒN.— Theo bản tin chính thức của Bộ Quốc Phòng phổ biến chiều 21-9 thì tổng kết tình hình chiến sự trong tuần qua như sau :

Thiệt hại nhân mạng :
TA : 236 chết, 225 mất tích.
ĐỊCH : 270 chết, 108 bị bắt sống.

Thiệt hại võ khí
TA : 39 súng Cộng đồng và 482 súng cá nhân mất.
ĐỊCH : 78 súng trong số có 18 súng cộng đồng bị tịch thu. Ngoài ra ta đã

V Xem tiếp trang 4

Xe lửa bị mìn
46 NGƯỜI BỊ THƯƠNG

BÌNH ĐỊNH.— Lúc 14 giờ ngày 20-9, đoàn tầu sửa chữa thiết lộ từ Đà Nẵng vào Qui Nhơn bị V.C giật mìn tại 20 cây số Bắc Phù Mỹ, làm 13 binh sĩ và 33 nhân viên hỏa xa bị thương. 4 goong bị lật.

RẮC RỐI BÊN LỀ CUỘC ĐÌNH CÔNG

HỌC SINH VĂN-LANG BIỂU TÌNH
ủng hộ cuộc tranh đấu của công nhân nhưng
BỊ TỰ VỆ T.H.S.V. CHẶN LẠI

SÀIGÒN.— Hồi sáng 21-9 trong lúc công nhân thuộc Liên Hiệp Nghiệp Đoàn Đô Thành bắt đầu biểu tình lên dinh Gia Long thì học sinh Văn Lang cũng tổ chức một cuộc biểu tình để, trên tinh thần, ủng hộ công nhân mà một phần lớn là cha mẹ các em học sinh. Cuộc biểu tình của học sinh Văn Lang nhằm đòi hỏi chính quyền giải quyết gấp rút và thỏa đáng những nguyện vọng chính đáng của công nhân, hầu sinh hoạt được trở lại bình thường. Vì với tình trạng tổng đình công, những phương tiện công cộng cần thiết không có khiến cho tình trạng gia đình bị xáo trộn ảnh hưởng rất lớn tới vấn đề học hành của các em học sinh. Nhất là một khi phương tiện vận chuyển công cộng bị ngưng trệ, các em học sinh nghèo rất khổ(như buổi sáng và buổi trưa ngày21-9người ta thấy có những em học sinh nhỏ phải lội bộ dưới trời nắng trang trang suốt từ Phú Thọ, Chợlớn sang Gia Định, hoặc ngược lại. Có những bà già buôn thúng bán bưng, lúc bết hàng trở về phải lê lết ngoài đường rất vất vả...)

Nhưng khi đoàn biểu tình của học sinh Văn Lang mới ra tới đầu ngõ thì có một số thanh niên Tự Vệ (thuộc THSV Sàigòn) do ông Năng hướng dẫn kéo xuống ngăn cản cuộc biểu tình và bắt các em học sinh phải giải tán lập tức. Bên đại diện học sinh Văn Lang chất vấn ông Năng là lấy tư cách gì mà bắt họ giải tán, và tuyên bố học sinh sẵn sàng ủng hộ THSV nhưng không phải là chịu sự lãnh đạo hoàn toàn của THSV...

Rồi không hiểu lời qua tiếng lại thế nào mà có vài người khóa tay và đánh trò Trung, Tổng Thư ký ban chỉ đạo

H xem tiếp trang 4

Những ai chưa khai báo nội trong 3 tháng phải lập tờ khai gia đình

SÀIGÒN.— Tòa Đô chánh thông cáo :

Hiện còn 1 số đồng bào cư ngụ trong Đô thành từ lâu mà vẫn chưa lập tờ khai gia đình vì các lý do sau đây :

— không thể xuất trình giấy di chuyển vì đã rời chỗ ở cũ từ lâu ;

— nhà không số vì đã xây cất bất hợp pháp.

Để giúp cho các đồng bào ở vào trường hợp trên được điều chỉnh tình trạng, Tòa Đô chánh đặc cách chấp thuận cho các đương sự lập tờ khai gia đình nếu hội đủ các điều kiện sau đây :

— Có thẻ căn cước hợp lệ hoặc thông hành tạm ;

— Cư ngụ trong Khóm ít lắm là 3 tháng (có Phường Trưởng chứng thật) ;

— Có 2 nhân chứng bảo đảm : Nhân chứng phải là người ở cùng Khóm, có nghề nghiệp nhất định hoặc có tài sản, và được Phường Trưởng chứng thật.

T xem tiếp trang 4

Sau một ngày làm tê liệt nhiều ngành hoạt động ở Thủ đô

T.L.Đ.L.C tạm ngưng đình công

★ Không khí còn căng thẳng chờ đợi giải quyết dứt khoát
• Nghiệp đoàn hội họp, chặn các ngả đường vào trụ sở.

Đoàn công nhân biểu tình, kéo qua dinh Chủ tịch UBLĐQGQL

SAIGON.— Trong số báo hôm qua chúng tôi đã loan tin về vụ biểu tình và tổng đình công của các lực lượng công nhân ở đô thành thuộc TLĐLCVN. Vào khoảng 10 giờ sáng đoàn biểu tình tới trước dinh Thủ Tướng để trình bày những nguyện vọng của họ. Máy phóng thanh đặt trên xe lăm-bét-ta lôi, họ nói chỗ vào trong dinh, và nhắc đi nhắc lại nhiều lần : « Hãy trực tiếp tức khắc giải quyết những nguyện vọng chính đáng của anh em công nhân để cho sự sinh hoạt chóng trở lại bình thường. Yêu cầu ông Nguyễn Khánh tới trực tiếp với anh em công nhân để biểu lộ tinh thần dân chủ, cũng như trước đây ông đã trực tiếp với anh em sinh viên và học sinh trong vấn đề hủy bỏ bản Hiến Chương Vũng Tàu ».

Truyền đơn của sinh viên và học sinh

Đoàn biểu tình đứng một dãy dài suốt từ khu Đại Học cho tới đầu

S xem tiếp trang 4

20 ĐIỀU YÊU SÁCH CỦA CÔNG NHÂN ĐÌNH CÔNG

Dưới đây là danh sách 20 khoản yêu sách mà công nhân đình công đã đưa ra :

1) Lập tức bãi bỏ sắc luật phản động 18-8-64 tước đoạt quyền sống của công nhân.

2) Phải trả quyền tự do đình công cho công nhân.

3) Phải cho công nhân có quyền tự do hội họp, tự do nghiệp đoàn.

4) Phải chấm dứt mọi cuộc khủng bố làm khó dễ hoạt động nghiệp đoàn

5) Thả lập tức tất cả cán bộ nghiệp đoàn bị bắt vô cớ.

6) Phản đối chánh quyền Gia Định dùng bạo lực đàn áp đẫm máu công nhân Vimytex.

7) Phải nghiêm trị kẻ chủ mưu vụ đàn áp đẫm máu công nhân Vimytex 10-8-64.

8) Phải lập tức thu hồi toàn bộ công nhân hãng dệt Vimytex.

9) Phải đền bù thiệt hại trong vụ đánh áp đẫm máu 10-8-64 cho công nhân Vimytex.

10) Phải bồi thường tổn hại cho công nhân Vimytex trong thời gian bị giải công.

11) Thả lập tức những đại diện công nhân bị bắt cóc.

12) Phải trả lương đầy đủ cho công nhân Vimytex.

13) Phải thanh trừng bọn dư đảng cần lao trong hãng dệt Vimytex.

14) Phản đối bộ Lao động thiên vị chủ nhân.

15) Phải hạ giá than, củi, gạo, mắm, muối.

16) Phản đối đuổi nhà cướp đất.

17) Phản đối phạt vạ vô lý.

18) Yêu cầu giảm thuế và hạ giá sanh hoạt.

19) Phải giải quyết công ăn việc làm cho những người thất nghiệp.

20) Người buôn gánh bán bưng phải được chưng bày và buôn bán lưu động trên các đường phố.

CHỨA ĐẠN DƯỢC TRONG NHÀ BỊ BẮT

CHÂU PHÚ. — Do mật tin của đồng bào, lực lượng an ninh quận Châu Phú tỉnh An Giang đã đến xét nhà ông Nguyễn văn Lương ở số 18/4 đường Trần Hưng Đạo. Tại đây, lực lượng an ninh đã tịch thu được 170 đạn Garant, 50 đạn Thompson, 50 đạn Carbine và 4 lựu đạn MK2. Cuộc điều tra đang tiến hành để tìm các đồng bọn Việt cộng. (VTX)

ĐANG TÂM CẮT ĐỨT RUỘT MÌNH

SÀIGÒN. — Lúc 10 giờ sáng 21-9, có một bà bế một em bé gái khoảng độ 2 tháng tới phòng chờ đợi xin thuốc của bịnh viện Nhi Đồng để xin thuốc. Thừa lúc đông người bà nọ bỏ em bé lại rồi tẩu thoát. Y tá trong bệnh viện vội báo tin cho nhà chức trách tới nơi chở em bé kia đến Hội Dục Anh nhờ nuôi dưỡng. (S.S)

1 BẢN ÁN XỨNG ĐÁNG ĐỐI VỚI GIAN THƯƠNG

SÀIGÒN.— Khoảng đầu năm nửa qua, Bộ Kinh Tế có phát động một Chiến dịch bài trừ gian thương, nhân dịp này nhân viên Bộ Y Tế có đến xét tiệm buôn Kiến Hưng ở đường Nguyễn văn Thạch (Chợlớn) do ông Diệp kiếm Chi làm Chủ, và đã bắt được một cuốn sổ tay có ghi chép những việc trung gian mua bán một cách mờ ám. Do đó, ông Chi bị bắt và bị tống giam luôn về các tội : trung gian buôn bán không có sổ sách, buôn bán vải không cấp hóa đơn và trốn tránh việc kiểm soát của nhà chức trách. Nội vụ được mang ra xử trước tòa tiểu hình hôm qua. Tòa tuyên phạt ông Chi 13 tháng tù ở, 300 ngàn đồng tiền vạ và bị cấm hành nghề buôn vải trong 3 tháng. Sau đó, công tố viện đã kháng cáo tối thiểu bản án nói trên.

Từ Quê ra Tỉnh

BÁC-SĨ THƯỜNG-TRỰC — NGÀY THỨ TƯ 23-9-1964

(Trưa : 13 giờ đến 15 giờ. Chiều : 19 giờ đến 6 giờ sáng hôm sau)

B.S.	Trương-chí-Lương	160, đại-lộ Khổng-Tử	CHOLON
B.S.	Phạm-Doãn-Đệ	219, đường Võ-Tánh	SAIGON
B.S.	Phạm-Huy-Sinh	180, đường Đinh-Tiên-Hoàng	SAIGON

LẤY 10 NGÀN ĐỒNG CỦA CHA RỒI BỎ NHÀ ĐI ĐÂU ?

SÀIGÒN.— Ông Trần văn Ng. (50 tuổi, nhà ở đường Lý thái Tổ), có cô con gái tên là Trần thị O. (20 tuổi). Chiều ngày 21-9, thừa lúc ông Ng. vắng nhà, cô O. mở tủ lấy trộm số bạc 10 ngàn đồng rồi bỏ trốn. Khi ông Ng. đi chơi về mới hay liền tới bót trình nhà chức trách. (S.S)

BỊ XE ĐỤNG NHẸ CŨNG CHỚ COI THƯỜNG

SÀIGÒN. — Chiều 19-9 vừa qua, cậu Trương Thời (17 tuổi, ở đường Tự Do) cỡi xe đạp chạy trên đường bến Chương Dương chơi, chẳng may bị một chiếc xe tắc xi đụng phải khiến cậu Thời té nhào. Vì thấy không bị thương gì nên sau khi điều đình xong cậu Thời vẫn chơi như thường mà không chịu khám nghiệm gì cả. Bất ngờ chiều 21-9, cậu Thời bỗng bị mê man bất tỉnh, người nhà cậu lo chở cậu tới bệnh viện cứu cấp, nhưng khoảng 1 giờ sau thì cậu Thời tắt thở. Cuộc khám nghiệm cho biết cậu Thời bị vỡ xương sọ. (C.C)

CƯỚP TÁO BẠO TẠI ĐƯỜNG NGUYỄN CÔNG TRỨ

SÀIGÒN. — Khoảng 9 giờ sáng 21-9, một vụ cướp táo bạo đã xảy ra tại hẻm 100 đường Nguyễn công Trứ. Theo người hiểu chuyện cho biết thì vào giờ nói trên có 7 thanh niên kéo tới 2 xe phở ở hẻm nói trên, do 2 ông Hứa văn Đức (38 tuổi) và Tất Tố (50 tuổi) làm chủ, kêu phở ăn. Khi ăn xong 2 thanh niên trong bọn móc dao ra uy hiếp 2 ông chủ xe phở, còn 5 người khác mở ngăn kéo đoạt 2.000 đồng, rồi tẩu thoát, sau khi 7 thanh niên nọ đi khỏi 2 khổ chủ chỉ còn biết đi trình Cảnh sát. (S.S)

BỊ NGƯỜI YÊU CHO RƠI, 1 CÔ CẮT CỔ, MỔ BỤNG TỰ TỬ

SÀIGÒN.— Khoảng 7 giờ 30 sáng 21-9, bà Trần thị Dâu (49 tuổi ở đường Lý Thái Tổ) thấy căn phòng của người ở đậu tên là Nguyễn thị B. (22 tuổi) hãy còn đóng cửa im ỉm, sanh nghi bà Dâu liền tông cửa vào xem thì thấy cô B. nằm bất tỉnh trên vũng máu ở trên giường. Bà Dâu vội báo tin cho nhà chức trách tới coi khám xét thì được biết cô B. dùng dao cạo cắt cổ và mổ bụng tự tử. Dư luận cho rằng cô B. bị chàng trai nào đó cho rơi, nên buồn tự tử. Bệnh tình cô B. khá trầm trọng. (S.S)

CƯỚP XE GẮN MÁY BỊ BẮT

SÀIGÒN.— Trưa 21-9, cậu Châu tử Nghĩa (20 tuổi, ở đường Thành Thái) cỡi chiếc xe gắn máy chạy trên đường Thành Thái, bị một thanh niên lạ mặt chận lại uy hiếp, đoạt xe gắn máy của cậu. Cậu Nghĩa tri hô lên. Người ta đuổi theo bắt được thanh niên nọ điệu tới bót. Y khai tên là Nguyễn tuấn Kh. (20 tuổi) vô gia cư vô nghề nghiệp. (S.S)

Ô. Nguyễn-ngọc-Linh đã được

từ chức Giám-Đốc ĐÀI PHÁT THANH SÀIGÒN

SÀIGÒN (VTX).— Nguồn tin có thẩm quyền cho biết ông Tổng Trưởng Thông Tin đã chấp thuận đơn xin từ chức của ông Nguyễn Ngọc Linh, Giám đốc Nha Vô tuyến Việt Nam kể từ ngày 21 tháng 9 năm 1964.

Ông Nguyễn Ngọc Linh được cử giữ chức vụ này từ tháng 3-64.

TIN TÒA

HOÃN XỬ VỤ Bác sĩ Tuyến

SÀI GÒN.— Trong một số báo gần đây, chúng tôi có loan tin ngày thứ tư 23-9-64, ban đại hình tòa sơ thẩm xét xử vụ Bác sĩ Trần Kim Tuyến và đồng bọn bị truy tố về tội hối mại quyền thế, nhận hối lộ và đồng lõa.

Vào giờ chót được tin tiết lộ, vì có sự thượng tố của bác sĩ Tuyến lên tòa Phá án về án lệnh truy tố bị can ra tòa nói trên, nên có lẽ vụ này sẽ được đình lại để chờ phán quyết của tòa Phá án.

Bạn đọc nhớ đón coi kết quả xổ số đăng vào số báo ra ngày mai

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiểu Đẳng)

CÔ GÁI ÁO VÀNG

Chuyện võ hiệp của TIÊN PHONG

TÓM TẮT KỲ TRƯỚC: *Mạnh Hồng Tiêu và chàng Thanh Phong đã hứa hôn với nhau. Vì Mạnh hồng Tiêu bị phát vô thù nghịch bắt cóc (rồi lại được thả ra) nên hai người không tìm gặp được nhau.*

Hoàng Sam Hồng Tuyền Băng Chân Chân (tức cô gái áo vàng) vì tìm người yêu mà bị mất dẹ, bị hủy hoại dọn tửa, nên phải cải nam trang để giúp người yêu mình cưới em gái của mình. Nàng cải họ Bang thành họ Thượng để đi tìm Thanh Phong, giảng đạo nghĩa cho chàng ta hiểu, bảo chàng không nên bỏ rơi em gái mình, mà khuyên chàng mau đến khu người Mèo, để chữa trùng độc, bằng không chàng toi mạng ngay.

Thanh Phong không biết người bạn họ Thượng kia chính là người yêu của mình mà mình vẫn tưởng nhớ, nhưng thấy lời nói của người bạn này có lý nên chàng vui lòng cùng người bạn đó đi đến Miêu Cương để nhờ người vợ (mà chàng ta đã động phòng rồi) chữa trùng độc.

Khi tới Miêu Cương, chàng có chữa được trùng độc không? Và trên đó chàng sẽ gặp những sự gì?

Sau này chàng có lấy được cô gái áo vàng không?

Bộ mặt đẹp của cô gái áo vàng có chữa lại được không?

Còn nàng Mạnh Hồng Tiêu đã mục kích chàng động phòng với cô gái Mèo tức giận bỏ đi, Thanh Phong có lấy lại được sự thương yêu của nàng ta không?

Đại Hội Vạn Kiếm kết quả ra sao?

Đầu của mười ba danh thủ có bị treo ở Vạn Kiếp Môn không?

Vạn Kiếp Ma chủ là ai? văn..văn

Xin quí vị đón đọc tiếp chuyện Cô Gái Áo Vàng này...

(Tiếp theo)

Thiết Kiếm Chân Nhân gật đầu lia lịa rồi cả hai đều giở khinh không tuyệt đỉnh ra cẩn thận ven theo vách núi mà xuống. Hai người mới xuống được bốn năm trượng thì nghe thấy Hoả Hài Nhi kêu "hư" một tiếng rất khẽ, hình như y đã bị vật gì tập kích rồi. Thiết Kiếm Chân Nhân biết điềm chẳng lành vội lấy cái bừa đúng để đi núi ra cầm sẵn trong tay. Quả nhiên hai người đã thấy Hoả Hài Nhi như đang mê mang và rơi xuống dưới thung lũng vậy. Thiết Kiếm Chân Nhân nhanh tay tung cái bừa bay đó ra móc ngay được người của Hoả Hài Nhi và giữ y lại, không để cho rơi xuống nữa. Thiên Hiểu bỗng thấy trong bụi rêu có một vật gì màu xanh biếc và dài như một cây mây xuất hiện, nhưng chỉ thoáng cái đã mất dạng ngay.

Thiết kiếm Chân Nhân lôi được được Hoả Hài Nhi lên, thấy y đã mê man bất tỉnh đành cùng Thiên Hiểu khiêng Hoả Hài Nhi đem trở lên đỉnh núi chứ không dám xuống tiếp nữa.

Thiên Hiểu lộ vẻ lo âu nhìn Thiết Kiếm Chân Nhân nói:

— Chân Nhân, vừa rồi có thấy có một khúc mây dài màu xanh biếc tự động không?

Thiết Kiếm Chân Nhân rất giàu kinh nghiệm về đường núi, nên hiểu biết rất rộng, nghe thấy lão bang chủ hỏi như vậy liền giật mình kinh hãi và hỏi lại:

— Theo như lời bang chủ nói có lẽ Ô Hương chủ ngộ phải Ngũ Độc Bích Câu Đằng.

— Có lẽ phải, tại lão nhất thời sơ xuất chỉ bảo cho Ô Hương chủ biết là phải chú ý đến rắn rết thôi, chứ quên căn dặn y phải nên tránh cả những cây có độc nữa.

— Ô Hương chủ có võ công cao siêu như vậy nhưng độc vật thường cũng khó mà cản nổi y huống hồ là những cây có độc. Ngờ đâu y lại gặp phải thứ mây độc hiếm thấy này, mây đó có những gai rất sắc bén và độc không tả. Nếu bị những gai đó ghim sâu vào trong người thì không còn có cách nào cứu chữa được nữa. Xem vết thương của Ô Hương Chủ thì hình như mới bị sượt qua chứ chưa bị ghim sâu vào trong người. Như vậy kể cũng là cái may trong cái rủi.

— Chân Nhân đã biết Ngũ Độc Bích Câu Đằng lợi hại như vậy, chẳng hay Chân Nhân có thuốc gì giải độc cho y không?

Theo sự hiểu biết của bần đạo thì thứ mây độc này chỉ có Thất Sảo San Hô quả là có thể cứu chữa được thôi, nhưng bây giờ lấy đâu ra quả San Hô đó để mà cứu cho Ô Hương Chủ? Mà dù có thứ quả ấy ở đây để cứu chữa đi chăng nữa, Ô Hương Chủ cũng phải nằm mê man năm ngày năm đêm mới thức tỉnh được.

— Chân Nhân rộng kiến thức thực nói không sai chút nào. Tuy vậy Chân Nhân vẫn không biết nhiều bằng lão.

Thiết Kiếm Chân Nhân nghe thấy lão bang chủ nói như vậy vừa kinh ngạc vừa mừng rỡ hỏi tiếp:

— Có phải bang chủ đã biết ở gần đây chỗ nào có San Hô Quả độ để cứu chữa Ô Hương Chủ rồi phải không?

— Chân Nhân chưa hiểu đấy thôi, tạo hoá kỳ lạ và ảo diệu lắm: trời sinh ra một vật tất phải có vật khác trị nó, lão dám chắc chung quanh đây độ mười trượng là cũng thế nào cũng có San Hô Quả.

— Nếu vậy chúng ta mau chia đường tìm kiếm San Hô Quả để cứu chữa cho Ô Hương Chủ đi.

— Không phải đi đâu tìm kiếm nữa, vừa rồi lúc leo lên núi lão đã thấy chỗ cách Chân Nhân chừng hơn trượng đã có một cây Thất Xảo San Hô Quả rồi.

Quả nhiên Thiết Kiếm Chân Nhân quay trở xuống vài bước đã thấy cây San Hô Quả liền hái lấy mấy trái đem trở lên và hỏi Thiên Hiểu rằng:

— Thưa bang chủ, nên cho Ô Hương Chủ ăn mấy trái San Hô Quả?

— Thứ San Hô Quả này mỗi chùm có 7 trái, trong đó có sáu trái độc vô cùng, chỉ có một trái là cứu được thứ mây dại kia thôi.

Thiết Kiếm Chân Nhân nghe nói để ý nhìn chùm trái cây ở trong tay, quả nhiên thấy trong bảy trái chỉ có một trái cuống đỏ tươi, còn sáu trái kia thì đỏ thẫm, liền hái trái cây có cuống đỏ tươi, đưa cho Băng bang chủ rồi mỉm cười nói tiếp:

— Có phải trái này không?

Băng Thiên Hiểu gật đầu đỡ lấy trái cây đó bóc vỏ ngoài của nó đi bóp mạnh nặn ra nước rồi giỏ vào mồm Hoả Hài Nhi.

Thiết Kiếm Chân Nhân thấy vậy lắc đầu thở dài rồi nói tiếp:

— Tạo hoá thực là ảo diệu, có ngờ đâu trúng phải nọc độc của Bích Câu Bằng mà chỉ có San Hô Quả mới có thể cứu chữa được thôi. Càng không ngờ thêm là trong một chùm San Hô Quả như vậy mà chỉ có một trái cứu chữa được mây độc. Nếu người không biết cứ cho ăn cả bảy trái thì có lẽ...

Băng Thiên Hiểu liền đỡ lời:

— Phải, Chân Nhân thử đoán xem nếu cho uống cả bảy trái nạn nhân sẽ bị như thế nào?

Thiết Kiếm Chân Nhân lắc đầu, lão bang chủ lại nói tiếp:

— Năm xưa lão ở Miêu Cương Lãnh, chính mắt lão đã trông thấy một người uống phải bảy trái cây đó một lúc, chỉ trong chốc lát người đó bá biến thành một đống máu, cả xương cũng bị tan rã ra nốt.

Thiết Kiếm Chân Nhân nghe nói kinh hoàng vô cùng đưa mắt nhìn Hoả Hài Nhi, thấy mặt y đã đỏ dần liền hỏi Thiên Hiểu rằng:

— Liệu Ô Hương Chủ có phải nằm năm ngày năm đêm mới hoàn toàn tỉnh táo được không?

— Phải, chúng ta phải ở lại đây canh gác cho Ô Hương Chủ năm ngày năm đêm liền, chứ ngoài ra không còn cách gì nữa.

Nói xong, lão bang chủ đỡ lấy sáu trái San Hô Quả có độc kia và nói tiếp:

— Nhân lúc nhàn rỗi này để lão dùng sáu trái San Hô Quả có độc làm một trò chơi mới lạ cho Chân Nhân xem nhé.

Thiết Kiếm Chân Nhân ngạc nhiên hỏi:

— Những trái San Hô độc này còn dùng làm được việc gì nữa?

Thiên Hiểu mỉm cười rồi kiếm một tảng đá phẳng lì đặt Hoả Hài Nhi nằm lên trên rồi bảo Thiết Kiếm Chân Nhân ngồi cạnh đó canh gác. Xong đâu đấy lão bang chủ mới cầm ba trái san hô độc ném vào vách núi ở cách đó hơn hai trượng, liền nghe có tiếng kêu «bộp bộp bộp» như vậy đủ thấy thủ pháp của Thiên Hiểu mạnh biết bao. Ba trái cây nọ bị ném vào vách đá nát ra như tương. Giây phút sau có một luồng gió thổi tới Thiết Kiếm Chân Nhân liền ngửi thấy một mùi thơm như mùi hoa lan. Khi ngửi thấy mùi thơm đó lão đạo sĩ mới tỉnh ngộ và hỏi:

— Có phải mùi thơm của trái cây độc này có thể dụ được những xà trùng độc tới nơi phải không?

Thiên Hiểu vừa mỉm cười đáp:

— Không những có thể dụ được những xà trùng độc hiếm thấy bò tới đây, mà cả cành mây độc hồi này đã làm cho Ô Hương Chủ bị thương cũng sẽ xuất hiện ra trước.

Lão bang chủ vừa nói dứt đã thấy chỗ mép núi có một cành mây xanh biếc từ từ nhô lên, tựa như một con rắn bò dần tới chỗ mấy trái cây bị ném nát như đó.

Thiết Kiếm Chân Chân biết cây mây này tả Ngũ Độc Bích Câu Đằng hồi này đã làm cho Hoả Hài Nhi Trúng độc, đang kinh ngạc định lên tiếng hỏi, thì Bang Thiên Hiểu đã vội xua tay ra hiệu bảo đừng nói và dùng Nghi Ngữ truyền thanh khẽ nói rằng:

— Chân Nhân đừng lên tiếng nói vì thứ mây độc này linh tính lắm. Hơi có một chút tiếng nói là kinh hoảng đào tẩu ngay. Chúng ta cứ lẳng lặng ngồi yên ở đây xem sẽ còn nhiều trò vui nữa sắp sửa xuất hiện.

Thiết Kiếm Chân Nhân nghe Băng bang chủ nói như vậy, vội ngồi yên để xem động tĩnh của cây mây độc kia ra sao?

Cây mây độc di chuyển dần đến chỗ vách núi có dính nước của trái San Hô, bỗng đột nhiên rút xuống dưới thung lũng một cách rất nhanh, và mất tích luôn.

(Còn tiếp)

chị em bạn gái

HÀ-MAI-LAN

MÁY HÁT CHẠY SAI VÒNG

Có nhiều bạn có thân nhân đi Mỹ, mua máy hát chơi, nhưng về Sàigòn vặn thì thấy không hay như ở Mỹ, tiếng hát « ư ử » nghe rất khó chịu. Đem đến tiệm, một vài người thợ không đứng đắn bảo hỏng cái nọ hỏng cái kia, sửa mất rất nhiều tiền. Thật ra thì máy hát ấy chẳng hỏng gì cả, đó là tại điện ở Mỹ và ở Việt Nam khác nhau đó mà thôi. Điện ở Mỹ 60 chu kỳ, cuốn dây mô tơ máy quấn đúng cho điện 60 chu kỳ. Điện ở Việt Nam 50 chu kỳ, nay đem xài với điện 50 chu kỳ, mô tơ sẽ quay chậm đi 10/60 (thí dụ nếu trong 1 giây mô tơ quay 60 vòng, sẽ chỉ quay có 50 vòng) Muốn sửa, chỉ việc thay chiếc bánh xe lớn hơn, là được. Ngoài vấn đề tầng số của điện nhà đèn ra còn vấn đề điện thế cao, thấp cũng ảnh hưởng tới vòng quay. Khi điện tăng mô tơ sẽ quay nhanh, khi giảm sẽ quay chậm. Vì vậy cách tốt nhất để giữ cho vòng quanh được đúng (có đúng thì câu ca tiếng đàn mới hay) là dùng survolteur, điều chỉnh điện cho đúng mức 110 vôn. Các loại máy hát tốt thường có chỗ điều chỉnh vòng quay. Muốn biết rõ bàn quay có quay đúng vòng không thì mua tấm « công tơ » bằng nhôm, bán 15 đồng tại các tiệm ra dộ (hiệu Việt Nam có làm, hiệu Vinason). Hỏi tại hiệu bán người ta sẽ chỉ dẫn cho cách dùng.

Có tấm « công tơ » đó, bạn khỏi lo máy hát chạy sai vòng.

MÁCH GIÚP

HÀ-MAI-LAN

— MỘT NỮ ĐỘC GIẢ Ở SàiGòn.

Muốn khỏi lé, các Bác Sĩ nhãn khoa Việt Nam có thể mổ mắt kéo cái gân lại cho thẳng là hết lé ngay. Em nên tới bệnh viện Bình Dân để hỏi chữa.

— Bạn ĐÀM KHÁNH THỦY (KBC 4.168).

a) Có thể.

b) Nếu do tòa án dân sự xử đàng hoàng thì bị ghi trong phiếu tư pháp lý lịch.

c) Có thể xin khiếu nại, vì bạn không có ý mà vì tin ở sự can thiệp ở nhà trường. Làm đơn nhờ Tổng Vụ Dân Nguyện xét hộ.

Bạn HÙNG (Sàigòn)

a) Cho thêm phèn chua vào thì dán sợ không dám ăn.

b) Mua loại thuốc chùi xe do nhà Phương Mai chế, đánh sẽ bóng lộn. Bất cứ sơn màu gì đánh cũng bóng.

c) Không hại gì, nếu bạn tập từ từ, đừng vội vàng làm mạnh ngay.

d) Trời sinh ra thế, chịu không ai chữa nổi đâu.

Cười thầm

MIỆNG BÀ MỐI

Bà mối bảo nhà trai:

— Thế nào, cái cô X cậu có ưng không? Cô ta thật là đảm đang khéo léo... Lấy được vợ ấy thì cậu sướng cả đời!

Chú rể tương lai:

— Cái món ấy không được bà ạ! Cô ta gầy quá, cứ sắc thuốc cũng đủ chết!

— Cậu đừng ngại! Đàn bà buồn cười lắm cơ, cậu cứ lấy về ít lâu, cô ấy sẽ đổi da đổi thịt lại mập mạp ngay ấy mà!

— Không được! Bà làm mối cho món khác đi!

— Nếu vậy, chắc cậu chịu cô Y? Cô này thì nhất định là hợp gu cậu rồi!

— Cô Y lợn ỉ ấy à? Cô ấy người như cái cối xay cùn béo thế, trông ghê mắt lắm!

Bà mối hừ một cái rồi nói:

— Cái cậu này thiệt kỳ! Con gái chưa chồng đứa nào mà chả mũm mĩm thế... Cậu cứ nghe tôi, lấy cô Y, chỉ vài tháng đổi da đổi thịt lại thon thả ngay ấy mà!

GIA ĐÌNH LY LY

ĐỨC-KHÁNH

Chân trời tím

SỐ 91

Truyện dài của VĂN-QUANG

(Tiếp theo)

— Nó đi với anh Toàn rồi. Em phải dồn nó đi mới đến đây với anh được chứ.

— Ồ thế thì...

Phi bỏ lửng ngay câu nói ở đấy. Chàng nghĩ đến sự hăm hở thận trọng của Tân đến gặp Phương để rồi về không. Nhưng sợ Loan đọc được ý nghĩ của mình, Phi im ngay. Loan ngước lên tỏ vẻ không hiểu:

— Anh nói sao?

— Không. Anh muốn nói là... em dàn xếp giỏi lắm.

Đôi má Loan đỏ hồng lên, nàng cúi đầu đi thẳng vào phòng trà. Phi mỉm cười thương Loan vì Loan đã dễ dàng tin chàng. Loan đã cho rằng chàng vừa khen Loan một câu với nhiều ẩn ý.

Hai người ngồi trong một góc khuất. Yên lặng một chút, Phi lên tiếng:

— Mai anh vào trường rồi.

— Em biết. Ngày mốt em về.

— Nhờ cho anh gửi ít quà về biếu trung tá và về nhà anh nghe.

Loan "dạ" một tiếng thật ngoan. Phi thích cái cử chỉ ấy, cái dáng diệu ấy. Chàng nhìn Loan đăm đăm rồi cất giọng êm đềm:

— Loan có chuyện gì muốn nói với anh không?

— Không.

Phi cười. Loan ngượng ngập đính chính:

— Tại lâu không gặp anh, muốn có thì giờ nói chuyện riêng với anh một chút, thế thôi. Anh học ở trong đó có cần gì không?

Phi lắc đầu:

— Không! Cám ơn Loan. Nhà trường lo đầy đủ cả rồi. Anh chỉ cần những lá thư của Loan và Phượng mà thôi.

Loan mỉm cười, song sự thật nàng buồn. Nàng nhìn đi nơi khác để che dấu nỗi buồn le lói đó. Sao Phi không thể nói được rằng "anh chỉ cần những lá thư của em mà thôi», Phi lại còn đèo thêm cả tên Phượng vào lắm gì cho câu nói trở nên...tầm thường và nhạt nhẽo đối với nàng?! Hay là Phi muốn giữ ý tứ, muốn tỏ ra chỉ thân thiện với cả hai chị em nàng mà không hề có một ý nghĩ nào khác? Loan thở dài nhè nhẹ:

— Nếu có điều gì không được vừa ý hoặc có gì phiền phức anh cứ cho Loan biết nhé. Chính ba Loan dặn như vậy. Ba Loan muốn hiểu rõ sự học hành của anh.

Phi thừa biết đó chỉ là sự săn sóc của Loan dành cho chàng. Loan muốn nói đến trung tá Lạc chỉ là kiếm một cái cớ, một cách nói khôn khéo mà thôi. Phi cũng lựa lời nói cho Loan yên lòng:

— Anh sẽ ghi nhớ điều đó. Mai mốt anh sẽ viết thư thăm trung tá. Nhờ Loan chuyển hộ lời anh là anh sẽ cố gắng hết sức mình không bao giờ tổn thương đến danh dự của những người lính trung đoàn hai mươi do "Cọp gấm" chỉ huy.

Loan cười thích thú và hãnh diện vì cái biệt hiệu người ta đã tặng cho ba nàng. Một biệt hiệu đã phải xây dựng bằng mồ hôi, máu và nước mắt.

Loan nhìn Phi và nói rất chân thành:

— Em thích người ta kêu ba em bằng biệt hiệu «Cọp Gấm» hơn là kêu bằng Trung tá Lạc hoặc trung đoàn trưởng, em thấy vinh dự...

— Anh cũng vậy.

Hai người lặng lẽ nhìn nhau rồi cùng quay nhanh đi nơi khác. Giữa hai người đã có một cái gạch nối dây họ lại gần gụi với nhau. Một đằng thì vinh dự vì có một người cha anh dũng khiến thiên hạ cảm phục, một đằng thì hãnh diện vì danh dự của người chỉ huy mình được đề cao. Hai tâm trạng đó là một. Người con nào trong gia đình cũng biết bảo vệ danh giá của các bậc huynh trưởng, người lính nào trong đơn vị cũng hãnh diện có một người chỉ huy mình được thiên hạ nể vì và họ bảo vệ cái danh dự đó như danh dự của chính mình. Tình quân ngũ và tình gia đình chỉ khác nhau trên danh từ mà không hề có sự khác biệt trong ý nghĩa sâu kín và tế nhị nhất của nó.

Loan và Phi cũng hiểu như vậy. Họ đã gặp nhau và cùng mang cái cảm giác là sống chung một gia đình. Loan ngước lên nhìn Phi, tiếng nàng dịu dàng:

— Ba em nhắc đến anh luôn. Hôm anh viết thư bảo Loan và Phượng lên đây, Loan đưa thư cho ba coi. Ba mỉm cười chấp thuận ngay.

— Trung tá có nói gì nữa không?

— Ba em bảo là chắc anh buồn lắm. Đang đi đánh giặc ngoài đơn vị mà phải vào trường học thì không khác gì đang ở biển vào sông xuống lạch.

Phi mỉm cười gật đầu:

— Ông già tinh lắm. Nhưng Loan về thưa hộ là anh quen rồi. Người lính phải biết hòa mình với tất cả mọi hoàn cảnh.

— Anh «duya» lắm.

— Có lẽ tại cuộc sống quân ngũ có quá nhiều thay đổi, quá nhiều gặp gỡ để rồi chia ly, nay sống như một kẻ an nhàn công tử nhất, mai sống với mồ hôi nước mắt và máu nên người lính nào có năm bảy năm quân vụ đều phải có một quan niệm sống như anh.

Vòng tay Loan khoanh lại trước ngực, nàng ngả dài ra ghế Salon, nàng nhìn nghiêng:

— Như vậy chắc là các anh không còn biết buồn nữa trước một chuyện chia ly.

Tiếng cười của Phi lại bực lên ngắn ngủi:

— Sao lại không biết buồn, chúng tôi có phải là cây cỏ đâu, Người lính có thể khóc trước một chuyện tình dở vỡ hoặc trước một xác đồng đội vừa ngã xuống nhưng phải biết sống đúng tư cách trong hoàn cảnh đó.

— Sống đúng tư cách người lính nghĩa là thế nào?

Bị hỏi một câu khá hóc búa, Phi lúng túng, chàng xoay xoay bao thuốc lá trên tay, hơi nhổm người dậy nhấp một ngụm trà sữa để «hoãn binh». Vài giây sau chàng ngước lên nhìn Loan cười nhạt:

— Anh không biết giảng nghĩa thế nào cho đúng, anh mong Loan hiểu ngầm bởi vì nếp sống đó không thể biến thành một nguyên tắc nhất định. Anh chỉ biết rằng người lính không nuôi dưỡng nỗi buồn niềm đau đến nỗi buông thả cuộc sống với một thái độ chán chường một mỏi như những người khác. Bộ quân phục không cho phép người lính tỏ một thái độ nào buồn chán, đau khổ và tuyệt vọng cả, như vậy là vô lý.

— Như vậy người lính buồn mà luôn luôn phải đóng kịch để tự lừa dối mình và lừa dối người khác à?

Phi lắc đầu quầy quậy:

— Không, người lính không đánh lừa ai cả. Họ phải hòa mình vào cuộc sống của tập thể, đó là vấn đề danh dự. Còn gì khổ tâm hơn nếu bây giờ Loan thấy một sinh viên sĩ quan bê tha ngoài quán rượu chỉ vì thất tình! Loan sẽ nói là Sinh Viên sĩ quan chứ không nói riêng gì tới một cá nhân đó. Hơn thế nữa đã là quân nhân, người ta không được phép sống riêng cho mình quá nhiều.

Loan mỉm cười, nàng hiểu những ý nghĩa thầm kín của Phi và nàng biết Phi không diễn tả được hết, Phi lúng túng bởi có lẽ chính Phi cũng đang buồn đang đau. Nghĩ tới điều này Loan lại cảm thấy ấm ức, cảm thấy ghét Phi. Nàng bỏ ngang ngay câu chuyện ở đó để hỏi Phi một câu đột ngột:

— Anh vẫn còn buồn vì chuyện cũ của anh phải không?

Phi cũng hơi ngạc nhiên vì thái độ đó của Loan. Chàng mỉm cười:

— Em muốn nói tới Liên sao?

Loan quay đi không trả lời, tỏ thái độ giận dỗi ra mặt. Phi vẫn cười:

— Em vẫn muốn anh không được buồn vì Liên à?

— Nghĩa là anh thú nhận?

Phi thản nhiên gật đầu:

— Đúng vậy, anh còn buồn.

Loan đứng phắt ngay dậy:

— Thì ra sự có mặt của em và Phượng ở đây cũng không hơn được gì, sự có mặt trở thành vô nghĩa. Em hối hận vì đã nông nổi tưởng rằng ít nhất chúng em cũng mang lại cho anh được một chút vui mừng. Bây giờ thì em biết rõ...Em về.

Loan thoăn thoắt đi thẳng ra cửa. Phi cuống quít chạy theo van nỉ:

— Anh xin lỗi đã làm Loan buồn. Loan ở lại cho anh nói hết đã. Loan nên nhớ sáng mai anh đã phải vào trường rồi, đừng để anh phải buồn thêm vì Loan.

— Nỗi buồn còn con đó mà ăn thua gì! Em tin rằng anh chịu được và anh sẽ quên. Anh còn những nỗi buồn đau đớn hơn.

Phi cố tạo một nụ cười:

— Em lầm rồi, nếu không có em và Phương thì kỳ nghỉ lễ Giáng Sinh này không còn có nghĩa gì nữa.

— Em biết em không lầm. Anh cho em về.

Phi nắm lấy cánh tay Loan:

— Anh mời Loan ở lại.

Loan đứng im, nàng cúi đầu nhìn mũi giầy dẹt. Tiếng nàng như một tiếng thở dài:

— Em thấy không còn chuyện gì để nói nữa cả. Có lẽ em phải tôn trọng nỗi buồn của anh. Em xin lỗi nếu đã làm anh khó chịu.

Phi khó chịu thật, chàng đã chán ngấy lối những nhõng nhẽo phiền toái này. Tuy vậy, Phi cố nói dối cho Loan vừa lòng:

— Không, Loan đừng nghĩ thế. Lúc nào anh cũng thấy vui và...hãnh diện khi có Loan ở bên.

(CÒN TIẾP)

Các nhà tỷ phú quốc tế

(Tiếp theo trang 2)

ham» như chúng tôi đâu. Chỉ riêng có những nhà tỷ phú lừng danh thiên hạ và có « đầy đủ tư cách» mới biết cách nào để mà liên lạc với « sở du lịch», bằng trăm nghìn phương kế khác.

TRONG số dăm bảy ngàn hội viên của « hội du lịch » rải rác khắp mọi nơi trên năm châu bốn bể, không có một ai chịu « tiết lộ bí mật » về « hội du lịch ». Cái bí mật này họ coi còn trọng đại hơn bí mật quốc gia, bí mật quốc phòng. Để « nuôi » cho « hội du lịch » này sống và để chứng tỏ sự « thiết tha » của riêng cá nhân mình đối với sự sống còn « trọng đại » của tổ chức, mỗi hội viên đều vui lòng và hân hoan đóng « thế chân » trước cho hội du lịch một món tiền « bảo đảm » là 25.000 đô la (chừng hơn ba triệu bạc Việt Nam) gọi là... « giữ chỗ du lịch trước». Tính sơ sơ ra, «hội du lịch » có thể có trước một số tiền « đặt cọc » trên vài chục tỷ bạc Việt Nam. Với số tiền kếch sù ấy « hội du lịch » có đầy đủ điều kiện để đặt cơ sở khắp mọi thủ đô trên thế giới, nghĩa là họ còn thừa phương tiện hơn nhiều cơ sở kỹ nghệ khác như kỹ nghệ chế tạo xe hơi, kỹ nghệ chế tạo máy vô tuyến truyền hình, kỹ nghệ chế tạo máy lạnh v.v. Chính nhờ ở số tiền kếch sù ấy mà họ có thể làm hài lòng những hội viên khó tính nhất của họ, có thể tuyển chọn những cô gái đẹp nhất và trẻ nhất thuộc đủ các màu da, đủ các quốc tịch... (Còn tiếp)

THẮC MẮC KHIẾU NẠI

(Tiếp theo trang 2)

quên đi chăng, vì thế mà họ cố chờ trông mãi năm này đến năm khác.

Họ hằng mong đối với Chuẩn úy học trường Thủ Đức — Nha Trang có sự quyết định một năm lên Thiếu úy, họ ước mong gì họ được sự quyết định bằng quy chế có hạn định thời gian là bao nhiêu năm.

Sự kiện này rất giao động và giá trị bằng quân sự B.1 và B.2 (1er và 2er degré d'inan terde) không còn nữa. Dù rằng họ không có bằng quân sự nào chẳng nhẽ để họ nằm ở cấp Chuẩn úy cả (5) năm hay (10) mười năm trong quân đội cách mạng.

Kính thưa Đại tướng, giữa lúc này hơn bao giờ hết, nên nhìn vào thực trạng cứu xét phân minh cho sự ân thưởng được công bằng hầu đánh tan mọi thắc mắc, san bằng mọi bất công để cho thuộc hạ tự thấy mình luôn luôn được lưu ý và ưu đãi mặc dù ở xa ngoài tiền tuyến. Chẳng nhẽ họ tình nguyện xin học lại khóa Chuẩn Úy Nha Trang với ngụ ý học để lấy khoá cho khỏi bị thiệt về thăng thưởng.

Chúng tôi kính mong Đại Tướng cứu xét cho con em chúng tôi được loại hưởng đồng đều như bao người khác.

LÊ THỊ LIÊN
TRẦN VĂN NAM
(Biên Hòa)
VÕ THỊ THƯỜNG
Ngô Quyền
BÌNH DƯƠNG

Thư gửi các bạn

(Tiếp theo trang 3)

thương yêu nhau thì thôi chứ lẽ nào lại đâm chém nhau phải không?

Vì thế niềm hy vọng cuối cùng của chúng tôi là mong các bạn hãy mau mau tỉnh ngộ, đừng vì sự bồng bột, sự nghi kỵ, lòng ganh tương mà mất ý chí, đừng để mây mù lấp kín lý tưởng cao đẹp để rồi mắc mưu một đảng phái, một tôn giáo, mà trước tiên phải kể đến Cộng Sản xảo quyệt.

Tôi van xin các bạn, các bạn, mỗi người hãy trao nhau một chút tin. chỉ xin bằng hạt cát. Rồi tương lai...

Ngọn đồi 60 ngày 7-9-64
Một quân nhân tiền tuyến

CHỮA BỆNH NỘI THƯƠNG

Đau gan ruột bao tử, tim yếu, thận suy, mất ngủ, mộng mị, mồ hôi chân tay, ho lâu đàm suyễn, kinh nguyệt không đều, xích bạch đới hạ, sa tử cung, yếu giây chằng, thai nghén hậu sản, trẻ em bạn trai ho gà, đến nơi xem mạch điều trị sẽ được mau lành.

Nhà thuốc BƯỚM VÀNG

Đông y dược sĩ NGUYỄN-VĂN-NHỨ
Lâu năm kinh nghiệm, trước ở Hải phòng nay ở:
19-b đường Ngô-tùng-Châu — SAIGON
(số 644 — 11-1-63 — 799 — 16-4-64)

CARBOGUANIDINE

Ngừa và trị:
CÁC CHỨNG ĐAU BỤNG. TIÊU CHẢY
Ợ CHUA. SÌNH BỤNG. ĐẦY HƠI. ÓI MỬA
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

UỐNG KHỎI CHÍCH
Kiết lỵ - ỉa chảy - có đàm, máu
VEREX
NGƯỜI LỚN — CON NÍT
Số KN 500-BYT/QCDP.29-10-63

Đau Bao Tử,
Đau Ruột, Đau
Bụng kinh niên
UỐNG
DƯỠNG TỲ HOÀN
— ÔNG TIÊN —
CẦN CHO NGƯỜI:
Ăn uống không tiêu, no hơi sình ruột, ợ chua
Hỏi các tiệm thuốc Hoa Việt
Saigòn 228, Lê thánh Tôn
Nhà thuốc ÔNG TIÊN
Phú Lâm — CHOLON
KNBYT số 519 ngày 10-12-63

HO, Bổ phế linh đơn Thụy Lâm loại A, Trị: Các chứng ho lâu, nhiều đàm, ho cảm, ho đàm, ho gió, yếu phổi, rang ngực, tự nhiên sút cân.

Bạch-Đới
hoàn Thụy - Lâm
TRỊ: Cứng đầu côn, ngứa cửa mình, ra huyết trắng (các tiệm thuốc Bắc đều có bán)
Nhà thuốc THỤY - LÂM
191 Gia Long — Saigòn
K.N. số 425 ngày 25-9-63

HEPACHAUT
VIỆN BÀO-CHẾ HADZER
Nước cốt lá ARTICHAUT
Nước cốt GAN BÒ TƯƠI
SINH-TỐ B12
SINH-TỐ B1
SINH-TỐ B2
SINH-TỐ B6
SINH-TỐ PP
SINH-TỐ D2
YẾU GAN, NÓNG GAN
GẦY ỐM, MẤT NGỦ
MỤN Ở MẶT
NGỨA MỀ ĐAY
THIẾU MÁU
LAO-LỰC, TÁO BÓN
DƯỠNG THAI
MỎI MỆT

CỬU-LONG-HOÀN
VÕ ĐÌNH DẦN
BỔ HUYẾT, DƯỠNG TÂM, TRÁNG THẬN
Dùng khi ĐI XA, THỨC ĐÊM, LAO LỰC NHIỀU.
Hỏi các tiệm thuốc Bắc
K.N.số 541 — 20.11.63
PHƯỚC-LINH

kẹo bổ
Multi-Calcium
GỒM 9 SINH-TỐ
và CALCIUM CẦN THIẾT
Thơm, ngon có chocolat và thơm cam
575 BYT-20-11-63
PHONG-PHÚ

THƠ

TÌNH NGƯỜI LÍNH CHIẾN

Tôi có một cô bạn xinh nho nhỏ,
Người yêu nàng đi chinh chiến phương xa,
Vẫn thư về nói thương nhớ đậm đà,
Say chiến đấu cho non sông thôi khói lửa.
Nàng cô đơn nên thường đêm nức nở,
Thầm nguyện cầu người yêu được bình an,
Nơi xa xôi trong gió lạnh trăng ngàn,
Chiến chiến tuyến đang mưa rơi ngập lối.
Bước quân hành không đi trong lầy lội,
Để chiến y không thấm ướt mưa rừng.
Rồi suy tư ngồi tưởng nhớ mông lung,
Lòng cô hướng về người nơi đô thị.
Đang u buồn hơn giọng ca Thanh Thúy,
Đếm thời gian qua những tháng đêm dài,
Vẫn một lòng thương nhớ chẳng nhạt phai,
Đến người đã ra đi vì non nước.
Người chiến đấu với trọn niềm mơ ước,
Cho quê hương thôi hết cảnh tóc tang,
Cho yên vui về trên khắp thôn làng,
Cho đôi mắt người yêu thôi sầu mộng.

LINH TRANG
(ở ở Hoa Trang)

CẦU NGUYỆN

(Đáp bài "Buồn nghĩa trang" Vũ Thành)

Mai anh chết, em sẽ buồn em khóc.
Em sẽ về ru giấc ngủ ngàn năm.
Người bên anh nghe đau đớn âm thầm,
Theo tiếng thở, nhịp tim ngày tuổi dại.
Đây những bài thơ yêu đương ngày ấy,
Những buổi mưa buồn ghế đá, bên nhau,
Những mùa thu trong màu mắt u sầu,
Trao lại hết cho anh làm hành lý.
Mai anh chết đời đau thương lạnh giá,
Em nguyện cầu : mây trắng mãi bay bay,
Cho hàng cây khỏi gục héo trên tay,
Và hò hẹn bằng đêm dài độc thoại.
Đèn thành phố thôi vàng màu uốn oại,
Những buổi chiều không lấm tấm mưa sa,
Áo con gái lấp lánh giàn sao sa,
Giọng hát không là Hoàng Oanh nức nghẹn.
Mai em biết rằng anh chiều hò hẹn,
Khi chuông buồn sám hối thả ngân nga,
Có tiếng kinh cầu nguyện vọng xa xa,
Bên phần mộ người yêu đời hoa tím.
Mai anh chết em đau sầu ngất lịm,
Làm sao thành hoa tím để đưa anh,
Dù chiều người yêu một bạn cuối cùng,
Chỉ cầu nguyện, bên anh về nghĩa địa.

LYNH DẢNG 64

ỨNG CỬ VIÊN ĐẢNG DÂN CHỦ TRANH GHẾ TỔNG THỐNG MỸ

ÔNG LYNDON B. JOHNSON

CÓ THỂ BỊ THẤT CỬ VÌ MỘT CÔ GÁI VÔ DANH GỐC ĐỨC?

☆ **Đảng Cộng Hòa đang sửa soạn khai thác vụ «Keeler Mỹ» trong cuộc tranh cử Tổng Thống 1964.**

Sưu tầm của **HIẾU-KỲ**

(Tiếp theo)

Vào năm 1954, khi ông Johnson trở nên trưởng khối đa số của Thượng Nghị Viện, Bobby cũng trở thành thư ký của ông. Sự việc đó đã làm cho hắn trở thành một trong những « cố vấn tối cao » thật sự của Hoa Thịnh Đốn.

Ngày nay Bobby Baker đã được 'tung' lên những vòm trời cao xa tuyệt đỉnh của giới chính trị. Mà ở Hoa Kỳ chính trị đồng nghĩa với tài chánh. Hay nói khác đi khi Bobby leo lên tới đỉnh cao của chính trị thì đồng thời hắn cũng đã lên tới đỉnh cao của tiền tài.

Nói như thế, xin bạn đừng vội tưởng nhầm là nhờ thành công trong chính trường mà người ta có thể làm giàu, như ở vài xứ lạc hậu, làm chính trị tức là đi buôn không cần vốn mà lời chắc chắn. Đây chỉ là quan niệm của một vài 'chính khứa' Việt Nam. Cũng như ở các quốc gia kém mở mang khác — chuyên môn nhảy ra tranh đấu vuốt đuôi. Có một ký giả khi đề cập tới loại « chính khứa » này, đã viết một câu bất hủ như sau : 'nếu mấy ông chính khách đó mà làm phu hốt rác thì chắc chắn không cần phải có chỗ đổ rác ».

Còn ở Hoa Kỳ là một nước tư bản, những người nhảy được vào chính trường thường phải là những người giàu lớn. Vì ở xứ tư bản, tư giới kinh doanh nắm vận mệnh đất nước.

Bây giờ trở lại trường hợp của Bobby. Năm 1955, hắn nghiễm nhiên thành phó chủ tịch Ủy ban Tư vấn hành chánh của một Công ty bảo hiểm lớn. Ít lâu sau, ngoài những chức vụ và địa vị quan trọng khác, Bobby trở thành một tổ hợp viên của ông Thống đốc Bắc Caroline là ông Luther Hodges, trong công việc khai thác một nhà khách sạn lớn đặc biệt có chỗ chứa hết tất cả xe hơi của khách trọ. Khi ông Luther được mời vào làm Bộ Trưởng thương mại trong Chính phủ Kennedy, ông đã bán lại cổ phần của ông cho Bobby với giá 58.000 Mỹ Kim (khoảng 580.000 đồng Việt Nam).

Bức tường hòa bình

Trong cuộc đời ly kỳ và hào hứng của Bobby có nhiều khía cạnh rất đặc biệt. Một trong những khía cạnh đặc biệt và mê ly nhất là cô thư ký riêng của hắn ; một cô gái tóc vàng có tên là Carole Tyler, hai mươi tuổi, người ở tiểu bang Tennessee.

Thật ra Carole Tyler không phải là một cô thư ký thường đúng với nghĩa thư ký. Nàng đã từng đoạt nhiều giải thi sắc đẹp, và chính sắc đẹp của nàng lại có một vẻ « ở điền » đến nỗi năm 1960 nàng được chọn làm người kiểu mẫu để tạc một bức tượng tượng trưng cho « Hòa Bình » ngày nay bức tượng đó đặt ở ngay phía trước lối vào Tòa Bạch Ốc.

Cũng trong thời kỳ đó Bobby còn trở thành chủ nhân ông một khách sạn nhỏ (trị giá độ gần ba triệu bạc VN) ; khách sạn này ở gần ngay tòa Bạch Ốc. Chính đây là nơi Carole Tyler ở, đôi khi một mình, đôi khi ở cùng với một cô « thư ký » khác tên là Mary Alice Martin.

Ngoài ra, hắn còn có một tòa biệt thự lộng lẫy trị giá tới 12 triệu 400 ngàn bạc. Tòa nhà này nằm đường Van Ness, tại Thung lũng mùa xuân, khu cư trú sang trọng nhất ở Hoa thịnh Đốn.

Đặc biệt hơn nữa, tòa nhà này lại ở ngay cạnh nhà phó Tổng Thống Johnson ; Bobby để cho vợ và 2 con hắn ở tại đó.

Thời kỳ đó, với chức vụ người hầu của Thượng nghị viện, lương của Bobby chỉ có gần gần hai triệu bạc một năm. Nhưng mức sống của hắn bắt đầu trội hơn hẳn vài công chức khác. Nghĩa là, số lương kể trên tính ra không thấm tháp vào đâu với mức chi tiêu của hắn. Chính Thượng nghị sĩ John. J. Williams, của tiểu bang Delaware, một người rất khắc nghiệt đối với sự phí lạm ngân quỹ chính phủ, đã « nêu lên những câu hỏi » về công việc kinh doanh bên ngoài của Bobby : những công việc kinh doanh đó lên tới con số nhiều triệu mỹ kim, tức là vài mươi tỷ bạc Việt Nam.

Ngày 7 tháng mười 1963, Bobby bị gọi ra trước một ủy ban nghị viện để trả lời và giải thích hắn đã làm cách nào mà trở nên giàu có quá như thế trong một thời gian ngắn ngủi. Nhưng Bobby đã không chịu trả lời bất cứ một câu hỏi nào của ủy ban. Hắn liền xin từ chức.

(Còn tiếp)

SÁCH MỚI

Chúng tôi vừa nhận được cuốn TRIẾT HỌC và XÃ HỘI trong pho sách triết học HÀO QUANG NHÂN THẾ do Giáo sư Huy-Kinh gởi tặng.

Bị kiểm duyệt nhiều dưới chế độ cũ, tác phẩm này sẽ tái bản cùng lúc in tiểu thuyết luận đề THA-HƯƠNG và thi ca Cách Mạng 1943-1963 của Tác Giả.

CHÍNH LUẬN.

DÙ ĐƯỢC TỔ CHỨC CỰC KỲ BÍ MẬT, NHƯNG NGƯỜI TA CŨNG BIẾT

CÁC NHÀ TỶ PHÚ QUỐC TẾ

ăn chơi vung vít như thế nào ?

NHƯ chúng tôi đã nói trong số báo hôm qua, vì các « hội viên » đều là những con người « đặc biệt », coi tiền bạc như rơm rác và đã từng hưởng đủ mọi thứ ăn chơi cầu kỳ nhất, cho nên « **hội du lịch** » *này cũng rất khó tính trong việc thu nạp hội viên...*

(Tiếp theo)

Cũng bởi lẽ ấy, nên trên khắp thế giới, số hội viên — đa số là những nhà tỷ phú hoặc triệu phú— 'hội du lịch' này rất ít : chỉ chừng dăm bảy ngàn người là cùng thôi. Những nhà trọc phú muốn được kết nạp vào 'hội du lịch' này, ngoài cái địa vị xã hội vững chắc và món tiền kếch xù nằm gọn trong tủ két nhà băng, còn phải có thêm hai điều kiện gay go nữa là : phải được hai hội viên cũ của 'hội du lịch' giới thiệu và bảo đảm, phải trải qua một cuộc điều tra cặn kẽ của tổ chức 'mật vụ' riêng của «hội du lịch».

Những « biện pháp an ninh » này đều nhằm mục đích :

— Bảo vệ tính cách bí mật cho 'hội du lịch' (tức là tổ chức ăn chơi trá hình)

— Bảo vệ bí mật cho các hội viên của hội (các « ngài » thích ăn chơi một cách bí mật, thích nếm đủ mùi sa đọa đồi trụy nhưng trước mắt của muôn người trong xã hội, các ngài vẫn muốn được nổi tiếng là « đạo đức... cách mạng », là làm ăn cần mẫn, là dựng dân số dách v.v..)

— Bảo vệ bí mật cho chính bản thân các hội viên sắp tới được hội thu nạp. Nếu các «Ngài» có thụt két của nhà nước mà ăn chơi thì cũng không bao giờ vì sự ăn chơi mà lộ tẩy ra cái tội thụt két, nếu các ngài có bà vợ sư tử Hà Đông vào loại thắt lưng đen đệ thập đẳng thì cũng có điều chắc chắn là không bao giờ các bà vợ quý hóa này có thể nghi ngờ được sự du hí dâm ô của đức ông chồng rồi do đó mà làm lộ tẩy sự làm ăn bí mật của « hội du lịch ».

Hơn thế nữa, « hội du lịch » còn có những biện pháp « phòng gian bảo mật » khác rất nghiêm ngặt, đại khái như sau :

— Mỗi hội viên không được quen biết quá 5 hoặc 10 hội viên khác có chân trong « hội du lịch ».

— « Hội du lịch » không bao giờ dại dột mở những phiên họp hàng năm, hàng tháng hoặc có định kỳ nào đó.

— Hội viên không bao giờ được cấp «thẻ hội viên» và cũng không bao giờ phải đóng góp một món tiền nào khác ngoài những tấm hóa đơn kếch xù phải trả sau khi đã phè phỡn thỏa thích với các cô đào non tại một thủ đô sa đọa nào đó trên quả địa cầu này (chính vì hội viên thích thú «được» trả những món tiền lớn như vậy, nên 'hội du lịch' mới có tiền mà tổ chức các cơ sở ăn chơi và tuyển chọn 'đào non' ở khắp mọi nơi trên thế giới).

— Hội cũng không bao giờ có một cái tên chính thức nào cả và các hội viên chỉ lờ mờ gọi cái tổ chức ăn chơi mà họ đã gia nhập bằng một danh từ bao quát : « **hội** ».(Trong khi nhắc tới chữ « **hội** » trong đầu óc họ liên tưởng tới mấy chữ « **hội du lịch** » và đối với họ chữ « **du lịch** » có một ý nghĩa bao quát và « văn nghệ » hơn sự ngao du sơn thủy. Đó là : Họ chỉ cần gật đầu khẽ một cái thôi là được cung cấp ngay đầy đủ phương tiện để trải qua những chuỗi giờ truy hoan cùng tột nhất, như bất cứ một vị vua chúa nào ở bất cứ một nước nào trên thế giới. Họ chỉ cần nói một tiếng thôi là họ có thể hưởng hết cả những hoan lạc mà tất cả những người đàn bà—thuộc đủ mọi quốc tịch — trên thế giới có thể cung phụng được cho họ).

HỘI du lịch này (« du lịch » trong thế giới ái tình và trụy lạc !) đặt trụ sở trung ương tại kinh thành Nữu Ước. Nếu Ngài là một nhà trọc phú đang tuổi hồi xuân muốn thụ hưởng tới mức cùng tột của sự vung vít điếm đàng, Ngài chớ hoài công lật sổ điện thoại ra mà tìm địa chỉ của cái « sở du lịch » không tên không tuổi này. Ngài chớ có tìm kiếm như vậy làm gì mà hoài công vô ích. Tại sao lại có chuyện lạ đời như vậy ?

Muốn được nếm mùi ăn chơi của cái tổ chức du hí quốc tế này thì làm sao mà liên lạc được với họ ?

Xin trả lời ngay như sau để ngài đỡ sốt ruột :

«Sở du lịch» này không thèm làm ăn giao thiệp với loại «trọc phú vớ vẩn» như ngài hoặc những tên 'nghèo mà

(Xem tiếp trang 2)

Một buổi 'tiếp tân' rất đặc biệt của 'hội du lịch'. (Người cung cấp tài liệu cho nhà báo đã cẩn thận che một phần mặt của các vai chính trong tấm hình).

THẮC MẮC, KHIẾU NẠI

Con em chúng tôi bị thiệt thòi

Kính gửi Đại Tướng Tổng trưởng Quốc Phòng Việt Nam Cộng Hòa.
(Kính chuyển qua Nhật báo Chính Luận)

Chúng tôi bô lão và phụ huynh có con em đang tình nguyện hy sinh cả cuộc đời trai cho đất nước, cho dân tộc nói chung và quân đội nói riêng.

Họ tự hãnh diện xung vào quân ngũ, tự trau dồi binh nghiệp để tiến thân. Với thiện chí một mất một còn tranh đấu cho cả một thời gian dài ngoài (20) hai mươi năm quân vụ trong binh nghiệp, họ đi từ cấp Binh nhì đến cấp Chuẩn úy, tất nhiên họ đã anh dũng tạo được những thành quả chiến công đáng kể. Họ đã được đào luyện qua nhiều khóa quân sự kế tiếp CC. I/CC. 2 cấp Tiểu Đội Trưởng và B1 B2 cấp Trung Đội Trưởng họ tự tin và tự tạo một sự nghiệp vững bền một hướng tiến trong binh nghiệp, hăng say với Nghĩa vụ, hy sinh tranh đấu trên vạn nẻo đường đất nước quên cả lẽ sống, quên cả gia đình. Thế mà họ không được thượng cấp cứu xét, trong lúc các khóa Thủ Đức — Nha Trang đều ồ ạt lên lon như vũ bão với quyết định 12 tháng.

Giữa lúc ấy các Chuẩn Úy xuất thân từ Binh nhì cùng chung một Đơn vị cùng chung chức vụ Trung Đội Trưởng chiến đấu tự thấy mình mà tủi phận với cấp bậc già nua (3) Ba năm trời không nói đến. Họ tự nghĩ có lẽ Thượng cấp đang bận rộn mà

(Xem tiếp trang 2)

Thư gửi các bạn Sinh-viên Học-sinh

Cùng các bạn,

Trước hết tôi xin mạn phép viết vài hàng để tự giới thiệu : Tôi cũng như các bạn từ bé đã được cha mẹ khoác cho một cái tên, nhưng xin lỗi cho tôi được phép gác lại danh tính vì nhiều lý do, mong các bạn thông cảm. Các bạn chỉ nên biết rằng tôi đây hiện là một quân nhân bộ binh xuất thân từ trường Võ Bị Quốc Gia tính đến nay đã gần 5 năm. Trong gần 5 năm trời đó tôi chỉ thấy rừng và đôi khi sống cạnh các bộ lạc người Thượng. Chúng tôi liên lạc và theo dõi thị thành qua chiếc máy thu thanh nhỏ mang theo và chiếc máy bay trực thăng tiếp tế từ mỗi nửa tháng nếu trời yên mây tạnh. Và muốn gần gũi thành phố hơn nữa thì ít ra phải được nếm mùi đạn địch với thương tích trầm trọng thì mới được lên máy bay về hậu tuyến...

Chúng tôi ngày đêm cầm súng canh chừng địch, đuổi địch, giết địch những mong tìm được một lý lẽ gì để an ủi cho tinh thần. Chúng tôi tưởng rằng sự hy sinh của chúng tôi ít ra sẽ đem lại một cái nhìn hy vọng ở ngày mai cho đồng bào chúng tôi vô tội, hiện đang ở thôn quê cũng như thành thị trong đó có gia đình chúng tôi.

Vâng, trên nguyên tắc tư tưởng, anh em chúng tôi lúc nào và bao giờ cũng đồng ý với các bạn trong sự chống đối lại cường quyền, độc tài quân phiệt, trong sự dành lại các quyền tự do căn bản của con người. Nhưng, đã vì tự do dân chủ, tại sao lại có những trường hợp đáng tiếc xảy ra, như ở Saigon hay Đà Nẵng.

Saigon từ hơn tuần nay đã trải qua 2 lần đám tang, qua báo chí và đài phát thanh, thì anh em chúng tôi được biết đã cử hành vô cùng trọng thể vĩ đại.

Trong thế để anh em quân đội chúng tôi nhìn lại rằng: hằng ngày bao nhiêu người anh em chúng tôi đã và đang ngã gục, thân đôi khi được cuốn bằng tấm mền, một manh chiếu hay danh dự hơn được phủ bằng ! (tấm) lá quốc kỳ. Tốt nữa được gắn lên áo quan một tấm mề đay, vợ con đôi lúc không tìm thấy mộ. Để đền bù, vợ con ở nhà lãnh mấy tháng lương. Rồi đâu lại vào đấy. Vì đại để anh em chúng tôi tưởng tượng lại những ngày hành quân truy kích địch kéo dài hàng 2, 3 tuần phải ráng nuốt cơm khô với muối rang.

Tưởng tượng để rồi cuối cùng chúng tôi so sánh 2 cái chết và ước ao về thành thị để được chết « như thế » thì còn gì «vinh quang» bằng !!

Sở dĩ tôi viết bức thư này không ngoài mục đích mong được sự góp ý kiến của tất cả mọi người, nhất là những người có trách nhiệm dù trực tiếp hay gián tiếp trong các biến cố vừa xảy ra, trước hết là để minh định lập trường, sau là để giúp cho cơ quan hữu trách dễ bề điều tra các người chủ mưu gây rối hầu đem lại sự trấn an cho dân chúng nhất là ở các thị xã miền Trung.

Tôi tin chắc rằng nếu tất cả mọi người đều có tín ngưỡng « thật sự » thì sẽ không bao giờ có sự xung đột. Anh là một con chiên ngoan đạo, tôi là một Phật tử chân chính, anh với tấm lòng bác ái, tôi với tấm lòng từ bi hỉ xả, chúng ta nếu không

(Xem tiếp trang 2)

Chuyện lạ

TIN MỪNG CHO QUÝ BÀ QUÝ CÔ

Đối với các bà các cô dư tiền sẵn của, thì cái vấn đề làm đẹp quả là nó quan trọng kinh khủng. Thật thế, bằng chứng cụ thể nhất là ở Saigon mỗi ngày tiệm uốn tóc mở mỗi nhiều mà tiệm nào cũng phát tài ra phết. Trên các báo, tuần báo cũng như nhật báo, người ta thấy hình ảnh các « chú » Sồi, Sựt, Quay, Quẩy... các cô Lin, Cầm, Mơi, Phùng v.v.. cứ nhan nhản như là tài tử chiếu bóng. Các cô các chú này chính là những nhân vật làm đẹp cho quý bà quý cô thừa tiền, cho nên tên tuổi của họ mới được phổ cập trong dân chúng như thế, chẳng khác gì các vị chính khách tên tuổi vậy.

Vào những dịp Tết nhất hội hè, các tiệm uốn tóc dũa móng tay nổi tiếng thường đông nghẹt người, khiến các bà các cô phải chờ, rất mất thời giờ. Gần đây, có tiệm có sáng kiến nhận uốn tóc chải tóc tại nhà, để các bà các cô đỡ mất thời giờ đi tới đi lại nhất là các bà mệnh phụ thường bận những công việc.. ăn tiệc và tiếp tân. Tuy nhiên, sáng kiến này mới chỉ nảy sinh ở Nữu Ước (Hoa Kỳ), và người ta gọi ban chuyên môn đi sửa sắc đẹp tại nhà là ban « WD », là chữ viết tắt của « *We Deltors* ». Ban W. D. nói trên hoạt động suốt ngày đêm, bất cứ lúc nào khách hàng gọi điện thoại tới sửa tóc là họ tới ngay. Mỗi nhân viên đều được cấp một chiếc xi-cút tơ, trong đó có ráp một máy điện thoại vô tuyến, và họ cứ việc chạy rông ngoài đường, khi nhận được tin do tổng đài là tiệm chánh báo tin, lập tức người nào ở gần khu vực nhà người khách gọi, sẽ nhận lời và tới ngay không chậm trễ. Trong xe, có đủ các dụng cụ uốn tóc, nước hoa v.v. Mỗi lần sửa tóc tại gia, khách phải trả lối 700 đồng V.N.

SỐ CHÂN CỦA CÁC CHÍNH KHÁCH

Một nhà chuyên sản xuất giầy dép ở bên Anh vừa công bố một bản tin tức đặc biệt về... số chân của các chính khách trên thế giới đã đóng giầy ở hãng đó. Nhờ bản tin đặc biệt này người ta được biết trong các chính khách tay tổ trên thế giới thì tướng De Gaulle có bàn chân to hơn cả. Thật thế, tướng De Gaulle đi giầy số 46, sau đó là Khrouchtchev và Mao Trạch Đông, số 44. Đứng thứ ba là thủ tướng Erhard (Tây Đức), số 43 và chủ tịch Tito nước Nam Tư đi giầy số 42. Chính khách đi giầy nhỏ nhất là tướng Franco nước Tây ban nha : số 39.

Có người nói những người chân to bao giờ cũng « vững », nhưng cứ theo tình thế hiện tại thì chưa chắc chân to đã « vững », vì bằng cớ cụ thể nhất là tướng Franco tuy chân bé nhất trong đám các chính khách nhưng uy thế thì vẫn «vững» từ mấy chục năm nay.

Lời hay ý đẹp

— Hùng khí của một lời nói, tuy mãnh liệt, nhưng không mãnh liệt bằng hùng khí của cả một đời.
MARIE JEUNA

— Nghệ thuật của một diễn viên chính là chỗ biết làm cho khán giả đừng ho.
SIR R. RICHARDSON

TÒ MÒ

Lịch sử : *Ngày 15 tháng 8 năm Giáp Ngọ (1414) bọn Trương Phụ và Mộc Thạnh là tướng nhà Minh rút về Tàu, bắt rất nhiều đàn bà trẻ con nước ta đem theo.*

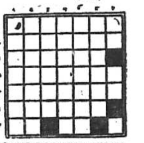
Ngày 16 tháng 8 năm Nhâm Dần (1422) vua Lê Lợi đem quân lui về đóng ở núi Chí Linh (thuộc Nghệ An).

Vạn vật : *Có hai vợ chồng một nhà săn bắn người Mỹ nuôi một con sư tử cái từ nhỏ. Con sư tử rất hiền và ngoan, hai vợ chồng thường dắt đi chơi phố như a dắt chó. Sau này con sư tử cái lớn lên, hai vợ chồng thả nó vào một khu rừng để nó... lấy chồng. Khi con sư tử cái đẻ được ba bốn con sư tử con, thỉnh thoảng nó lại ra trước cửa rừng đề đợi xe vợ chồng nhà thiện xạ tới đùa nghịch như khi chưa vào rừng. Nó cũng mang theo cả lũ con mới đẻ để vợ chồng nhà thiện xạ lấy sữa cho bú nữa. Ai bảo loài vật không có tình nghĩa, không có linh hồn?*

Con số : *Cứ bảo dân Mỹ nhiều xe hơi ! Lầm to ! Theo các con số thống kê cho biết thì tại Đức (Tây Đức) cứ 1000 người lại có 44 người có xe hơi, trong khi đó tại Mỹ thì 1000 người mới có 40 chiếc (kém 4 chiếc), và tại Pháp thì chỉ có 32 người có xe trong số 1000 dân cư.*

Ô CHỮ

NGUYỄN THÔNG
(Huế)



NGANG DỌC NHƯ NHAU

1) Tên một người gian hùng đời Tam Quốc.
2) Trò chơi làm cho ta tưởng như thật.
3) Cầu bắc ngang sông Ngân Hà để cho Ngưu Lang gặp Chức Nữ.
4) Đứa bé thuần hậu.
5) Bàn có bày hương hoa để cúng lạy.
6) A + châu mà chúng ta đang ở.
7) Trái có vị cay — cùng nghĩa với giống — tròn vo.

CƯỜI

ĐẾ TAO ĐI BỘ

Trước khi chết, một ông hà tiện vắt cổ chày ra nước gọi bốn người con đến để lo việc ma chay cho mình.

Người thứ nhất nói :

— Cha chết...Con nhất định mướn đòn hạng nhất để đưa cha ra nghĩa địa...

Người thứ nhì :

— Phí quá ! Đòn hạng nhì cũng sang chán, việc gì mà phải đi đòn hạng nhất cho tốn tiền !

Người con thứ ba :

— Không được ! Đi đòn hạng ba hơn ! Đòn hạng nhì chỉ hơn đòn hạng ba có mỗi một ngựa...mà...mà... quan tài của cha thì nhẹ không...

Người con thứ tư :

— Các anh thật phí phạm quá xá. Tại sao không đi đòn hạng tư có phải rẻ hơn không ?

Ông bố nghe bốn người con bàn tán chán chê, xong thều thào nói :

— Thôi, chúng mày để...để... tao đi bộ ra nghĩa địa, cũng được !

TRANH ĐỐ VUI

Bé sắp sửa bị quái vật ăn thịt. May thay có người không lồ tới cứu. Vậy người khổng lồ đâu ?

HỘP THƯ

— Ô.LÊ-TRẦN-NGUYỄN VK (Lê Hồng Danh) : Hạn Giang Chợ Lớn : Chúng tôi đã nhận được bài nói về biến loạn 13-9-64, có nhiều ý kiến xây dựng giá trị, nhưng rất tiếc đã quá thời gian tính, mong ông thông cảm. Đa tạ.

— Quý Ông BỬU DỤC và PHẠM HỒNG : Chúng tôi đã nhận được quà tặng : máy bay mẫu kiểu X.B.70 đã xuất hiện tại Việt Nam. Xin chân thành đa tạ về món quà quý báu và tấm thịnh tình của quý ông đã dành cho Chính Luận.

— *Một nữ sinh ở Tây Ninh* : Đã nhận được bài góp ý xây dựng, có nhiều ý kiến hay. Đa tạ.

Đ.V.SUNG

Thể Lệ chung về việc gửi bài đăng trên mục M.N.M.T.C.L.

— Bài viết một mặt giấy, rõ ràng.

— Ngoài bút hiệu, xin ghi rõ tên thật và địa chỉ ở cuối bài để tòa báo tiện liên lạc khi cần.

— Bài đã gửi cho Chính Luận xin đừng gửi cho báo khác.

— Bài không đăng sẽ được trả lời trên hộp thơ. Tòa báo không trả lại bản thảo (đó là lệ chung của tất cả các nhật báo và tạp chí).

— Bài được chọn đăng, tác giả được hưởng nhuận bút 150 đồng.

TÌM VIỆC

— Cựu Sinh viên đại học Khoa học. Nhận kèm tại tư gia hay dạy nhóm từ đệ nhị trở xuống thuộc chương trình Việt. Nhiều kinh nghiệm, tận tâm, kết quả bảo đảm. Hỏi : Nguyễn văn Đóc, 16/84 Nguyễn thiện Thuật Sàigòn

— Nam sinh có tú tài II toán thì toán và Anh văn. Cần tìm việc làm như kèm toán, lý hóa đệ tứ, ngũ, nhị C. Anh văn lục, ngũ... Kết quả tốt. Thư cho ông Văn 611/1/3 Phan thanh Giản Sàigòn (nhờ Quý chuyển).

— Nam sinh đệ nhất. Tìm nơi dạy tại tư gia từ lớp ba đến đệ lục. Đặc biệt là dạy tận tụy, thù lao mỗi tháng chỉ 400đ. thôi. Biên thư hoặc trực tiếp liên lạc với cô Ánh, 1 Nguyễn huy Tự Sàigòn.

— Học sinh Première muốn học Việt văn (hệ số 4) với tính cách trở bị để thi tú tài I (ban C) phòng khi rớt Bac I. Phương pháp dạy đặc biệt.

Thư cho : Vạn Thu, Sinh viên Cao Đẳng 103, Hồng thập Tự S.G.

— Nữ sinh Đệ Nhất nhận dạy tư gia từ Đệ Tứ trở xuống về Toán, Lý Hóa, Pháp văn. Thư về Ngọc Anh số 166/7216 Nguyễn thiện Thuật Sàigòn.

Các em tìm hiểu cổ sử Hy Lạp

HÉC QUYN trong hầm tra tấn

THÔNG THÁI kể

Nền của căn thạch động xụp xuống bất Tê Dớt, 1 Ô Luýt và Héc Quyn xuống một căn hầm rộng. Căn hầm này xây toàn bằng những tảng đá lớn, nhẵn thín, không một khe hở để có thể móc ngón tay vào mà cậy. Hầm rất sâu, cách mặt đất tới hai ba chục thước, nên ba chàng dũng sĩ vì bất ngờ sa xuống, tuy đã vận hết kình lực chống đỡ nhưng vẫn không sao tránh khỏi đau ê ẩm.

Hầm có một cánh cửa bằng thép rất dầy. Héc Quyn đã thử thúc vai vào đẩy nhưng vẫn không ăn thua gì. Phía trên cánh cửa có một lỗ nhỏ bằng bàn tay, nhờ đấy Héc Quyn và các bạn có thể nhìn ra ngoài để quan sát. Căn hầm rất tối, mọi người phải vận hết nhỡn lực mới trông thấy các vật xung quanh. Bỗng Héc Quyn thấy ở góc căn hầm có một người nằm thiêm thiếp. Chàng vội chạy lại gần để lên. Thì ra đó là một ông già tóc và râu bạc trắng. Ông già có lẽ bị giam giữ trong hầm từ lâu, không được tắm rửa, nên người bốc ra một mùi hôi thối khó tả.

Héc Quyn đỡ đầu ông già gối lên đùi mình rồi hỏi :

— Cụ... cụ làm sao thế ?

Ông già dương cặp mắt lờ đờ lên thều thào :

— Các ông cũng bị thằng quỷ ba đầu ấy nó bắt giam ở đây à ?

Héc Quyn gật đầu đáp :

— Phải... Nhưng trước sau thì chúng tôi cũng ra khỏi đây ! Thằng ba đầu đánh nhau với tôi, nó bị thua nên mở cơ quan để bắt bọn tôi...

Ông già nói :

— Tôi bị giam ở đây đã 20 năm rồi... Tôi là dân chài lưới sinh sống tại Hi Lạp...

Héc Quyn hỏi :

— Cụ cũng là người Hi Lạp ư ? Trời thật may mắn, chúng tôi cũng là người Hi Lạp đây...Chúng tôi ở thành My Sơ Ne...

Ông già lại tiếp tục kể :

— Đáng lẽ tôi cứ đánh cá quanh quẩn trong Địa Trung Hải thì cũng chẳng làm sao, nhưng một hôm tôi bỗng nổi hứng giang hồ, cho thuyền ra khỏi eo Gi Ban Ta. Đi được một quãng thì bị ngay đoàn tàu của tên quỷ ba đầu ập tới. Chúng bắt tôi đem về đây, đưa tôi xuống mỏ sắt làm việc. Hồi đó tôi còn khỏe nên không sợ gì các việc nặng nhọc, nhưng trong lòng lúc nào cũng chỉ muốn tìm cách trở về... Tôi vận động với mấy người bạn thân, âm mưu giết mấy tên lính canh rồi thoát ra biển. Nhưng chẳng may tên quỷ ba đầu hay biết, nó liền bay theo thuyền của chúng tôi dùng khí giới đánh đắm thuyền, khiến chúng tôi cực chẳng đã lại phải bơi vào bờ và bị chúng bắt giam luôn trong hầm tối. Những người dân chài khác thì bị chúng dùng tà thuật và cho uống một thứ nước ma quái, khiến cơ thể biến dạng dần dần... Có người thì hóa ra trâu bò, có người hóa ra ngựa, ra cọp...Bọn tôi bị giam trong hầm tuy không bị tà thuật làm biến hình nhưng bị chúng tra tấn khổ sở lắm. Tôi đã từng bị giam ở Hi Lạp, đã từng bị tra tấn nhưng không đau kinh khủng bằng « Đày Ba Tra » ở đây...

Tê Dớt hỏi :

— Chúng tra tấn như thế nào ? Ba Tra là gì ?

Ông già ngừng một lát rồi lại nói tiếp :

— Ở đây có ba tên pháp sư rất độ rác.Có lẽ ba tên đó là ba anh em ruột chúng tên là Nhất Tra, Nhị Tra và Tam Tra. Ba tên này tuy là pháp sư thờ thần Uy-Ra-Nuýt, nhưng mà thật là ác độc. Chúng đánh người không có dấu vết gì mà đau đớn khôn tả.. Đòn tra tấn nhẹ nhất của chúng là xây gạch trát vữa vào người rồi đem phơi nắng...

Ông già vừa nói tới đây, bỗng có tiếng la hét ở bên ngoài, ông ta liền thở mạnh một cái rồi tiếp tục ;

— Ba thằng quỷ sứ ấy đã đến đấy !

Héc Quyn vội lấy một hòn đá, phủ mấy mảnh vải rách lên trên cho ấm rồi đặt đầu ông già gối lên. Chàng rút đũi ra rồi chạy lại chỗ cửa sổ nhỏ ngó ra ngoài. Quả nhiên Héc Quyn trông thấy ba tên pháp sư mặc áo bát quái, có vẽ những hình thù kỳ dị. Ba tên pháp sư cởi áo ra treo trên vách, để lộ ra ba thân hình lực lưỡng đỏ da thắm thịt. Tên trẻ nhất, có lẽ là tên pháp sư Tam Tra, chạy vào phía trong hét bọn lính đem mấy tù nhân ra tra tấn. Chúng sửa soạn các dụng cụ tra tấn một cách vui vẻ.

Một lát sau, một toán lính tóc trắng dẫn hai người đàn ông tới. Đó là hai thanh niên còn trẻ măng, thoáng trông Héc Quyn cũng biết là người Hi Lạp. Có lẽ hai thanh niên này ở trong số những tù binh mà Dê Rông bắt được khi đánh phá nước Ô Gi. Tên pháp sư già nhất, có lẽ là tên Nhất Tra ngồi chễm chệ trên một chiếc ghế bên cạnh có một chiếc bàn rộng bày la liệt các món ăn vô cùng ngon lành. Hai tên Nhị Tra và Tam Tra thì ung dung đứng nhìn hai tù nhân. Bọn lính tóc trắng trói hai tay một tù nhân treo lên xà nhà, chân nhấc khỏi mặt đất lối nửa thước tây. Sau đó chúng lấy một chiếc túi làm bằng loại vải trong suốt như thủy tinh bỏ thân xác tù nhân đó vào trong, đoạn mang một vòi nước tới gần mở cho chảy đầy chiếc túi. Chất nước màu đục như được pha một thứ thuốc đặc biệt dành riêng cho các vụ tra tấn của ba tên pháp sư họ Tra. Khi nước ngập đến cổ tên tù nhân thì bọn lính thôi không cho nước chảy nữa. Tên Tam Tra liền gật đầu, bảo bọn lính :

— Bây giờ chúng mày sửa soạn đến thằng kia cho tao !

Lập tức bọn lính bắt người thanh niên còn lại đứng khép chân, thẳng đứng. Chúng lấy một chất vữa trông như xi măng, trộn với sỏi và gạch vụn rồi thong thả xây từ bàn chân lên tới quá đầu gối. Chúng làm rất nhanh và gọn, chỉ một loáng là đã xây xong. Thứ hồ xây rất chóng khô, chỉ vài phút đã đóng chặt như bích toong. Ngay khi đó, một tên bên lôi ở trong phòng tra tấn ra một bộ đèn rọi, bật sáng và chiếu thẳng vào mặt thanh niên bất hạnh.

THỂ LỆ GỬI BÀI ĐĂNG

1) Bài gửi đăng xin viết một mặt giấy, thật rõ ràng.
2) Hình vẽ, ô chữ xin vẽ bằng mực đen đậm (mực Tàu).
3) Bài đã gửi cho MAI BÊ BI xin đừng gửi cho báo khác.
4) Không có nhuận bút.

MAI BÊ BI

Tờ báo giáo dục nhi đồng — số 136

BÁO HÌNH LUẬN 22-9-64

Mai Bê Bi

PHỤ TRÁCH: KIỀU-D.-HỒNG, TÔ NGỌC

WALT DISNEY TRÌNH BÀY :

TÍCH VÀ TẮC ĐI CHƠI SỞ THÚ

CHẮC CÁC EM ĐÃ NHẬN THẤY : TỜ BÁO MAI-BÊ-BI CỦA CÁC EM

Càng ngày càng hay, lạ, có ích, và vui hơn

Ông bà, Ba má, Cô chú, các anh các chị đọc xong báo Chính Luận, các em nhớ cắt báo MAI-BÊ-BI để dành đóng tập. Sẽ còn cố gắng nhiều để làm vừa lòng các em.

KIỀU-DIỄM-HỒNG

C tiếp theo trang 1

số và thời gian. Dường như đội tuần tiễu ít nữa gồm 2 khu trục hạm mà theo tuyên ngôn của bộ trưởng Quốc phòng Robert Mc Namara hôm thứ sáu, đã bắn theo hướng 4 chiếc tàu lạ trong hải phận quốc tế ở Vịnh Bắc Việt.

Vài phút sau khi tin Nga về 3 chiếc tàu bị đánh chìm hôm thứ sáu ở Vịnh Bắc Việt nhận được tại Ngũ giác đài, một phát ngôn viên nói với báo chí rằng Bộ quốc phòng không có lợi gì thêm vào tuyên ngôn của ô. Mc Namara hôm thứ bảy.

Bộ trưởng Quốc phòng từng nói rõ rằng 2 khu trục hạm của Mỹ đã nổ súng vào 4 chiếc tàu không rõ quốc tịch sau khi những tàu này không kể gì đến những loạt súng cảnh cáo của các khu trục hạm và tiếp tục xáp đến gần. Theo sự báo hiệu của máy ra-đa trên 2 chiếc hạm này của đệ thất hạm đội Mỹ (mà Ngũ giác đài không cho biết tên), những chiếc tàu lạ có những ý định gây hấn chiếu theo vị trí, hướng chạy và tốc độ.

Sau hết ô. McNamara tuyên bố rằng 4 chiếc tàu kể trên đã biến mất.

Vụ rắc rối này xảy ra trong đêm khuya và trong khi thời tiết xấu. Nguồn tin riêng và không được xác nhận trong giới cao cấp ở Hoa thịnh Đốn loan báo hôm thứ sáu rằng đệ thất hạm đội đang tìm biết xem hỏa lực của hai khu trục hạm Mỹ có trúng mục tiêu hay không.

Nhà cầm quyền chánh thức hoàn toàn giữ im lặng sau vụ rắc rối mới này trong buổi sáng thứ sáu, cho đến khi có tuyên ngôn của ô. Mc Namara sau 24 tiếng đồng hồ.

Những cuộc tuần tiễu của hải quân Mỹ ở Vịnh Bắc Việt sau vụ phóng lôi hạm Bắc Việt tấn công các khu trục « Maddox » và Turner Joy » trong hai ngày 2 và 4 tháng 9 vừa qua, đã tiếp diễn đến tận ngày 12 tháng 8. Sau đó cuộc tuần tiễu tái lập lúc có lúc không. Cuộc tuần tiễu chót hết đã gặp phải rắc rối hôm 18 tháng 9.

Trên địa hạt vận động tuyển cử ở Mỹ, thượng nghị sĩ Barry Goldwater tố cáo đối thủ của ông là Tổng Thống Johnson theo đuổi một chính sách « khủng hoảng hàng tuần ». Thượng nghị sĩ còn nhấn mạnh rằng chánh phủ Dân chủ đã tìm cách « điều khiển tin tức » trong vụ rắc rối mới đây ở Vịnh Bắc Việt để cho người ta quên lãng càng sớm càng hay.

Tổng Thống Mỹ thận trọng

HOA THỊNH ĐỐN (Reuter) : Trong cuộc họp báo đêm 21-9, Tổng thống Johnson tuyên bố rằng ông tránh hành động hấp tấp trong biến cố xảy ra hôm thứ sáu vừa qua liên hệ đến các chiến hạm Mỹ tại Vịnh Bắc Việt.

Tổng thống nói rằng ông không nhận được thêm sự kiện mới về vụ nói trên.

Có nhiều người muốn Hoa Kỳ hành động trả đũa và bắt đầu bỏ bom Bắc Việt, nhưng ông muốn thu thập tất cả chi tiết về sự việc vừa xảy ra.

Biến cố xảy ra trong đêm tối. Trong trường hợp đó, nhà cầm quyền Hoa thịnh đốn cần nghiên cứu cẩn thận một tình thế đặc biệt có thể đưa đến những hậu quả trầm trọng.

S tiếp theo trang 1

ngã ba Thống Nhất — Ng. bỉnh Khiêm. Hai đầu đường này đều có chăng giây thép gai,' và có những đoàn viên đeo băng đỏ ở cánh tay đứng giữ trật tự, không cho một ai ra vào.

Cũng trong cuộc biểu tình ngày 21-9 người ta thấy sự xuất hiện của Ủy ban Trung ương Sinh viên học sinh Sàigòn. Nhóm này có rải nhiều truyền đơn đại ý nhấn mạnh vào mấy điểm sau đây :

— Nhận thấy anh em công nhân từ trước đến nay luôn luôn bị các chủ nhân đàn áp bóc lột, giải công vô cớ.

— Nhận thấy chủ nhân lợi dụng tình trạng khẩn trương để giải công không có lý do chính đáng như công nhân hãng dệt VIMYTEX.

— Nhận thấy Chính Phủ không bênh vực quyền sinh tử của anh em công nhân và bình như làm ngơ, dung túng những thành phần của chính quyền địa phương về phe chủ nhân để đàn áp và bắt bớ công nhân.

— Nhận thấy Chính Phủ cấm đình công nhưng không cấm giải công

— Nhận thấy anh em công nhân đã tranh đấu trong tinh thần bất bạo động, nhưng chính quyền không giải quyết những nguyện vọng chính đáng của anh chị em công nhân.

Vì vậy (*Ủy Ban Trung Ương sinh viên học sinh Sàigòn bênh vực công nhân*) hoàn toàn ủng hộ :

— Cuộc Tổng đình công của Liên Hiệp Nghiệp Đoàn Đô Thành

— Yêu cầu Chính phủ hãy tức khắc giải quyết những nguyện vọng của anh em công nhân để sinh hoạt Đô Thành Sàigòn và Gia Định trở lại bình thường.

— Sinh viên học sinh triệt để bênh vực và ủng hộ anh chị em công nhân.

Bánh mì và chuối

Mặt khác, vào lối 5 giờ 30, Tổng Hội Sinh viên Sàigòn cũng có cử 2 đại diện là ông Nguyễn minh Sử và Nguyễn trọng Nho tới. Họ tuyên bố sát cánh ủng hộ cuộc tranh đấu của công nhân cho tới thắng lợi cuối cùng.

Lúc này trời bắt đầu mưa tầm tã. Nhưng đoàn biểu tình vẫn giữ nguyên hàng ngũ. Họ lấy những biểu ngữ che lên đầu, và đứng chờ đợi sự giải quyết của Chính phủ. Hai chiếc xe lôi luân phiên chở những thực phẩm tiếp tế cho đoàn biểu tình: bánh mì và chuối. Ruột bánh mì và vỏ chuối, trong phút chốc gần như ngập đại lộ.

Một vài người sức yếu không chịu được đã bị ngất xỉu. Họ đã được đưa đi cứu cấp.

Đòi cho được Ông Ng. Khánh

Vào khoảng 6 giờ, ông Tổng Trưởng Lao Động Đàm Sĩ Hiếu từ trong dinh bước ra ngoài hành lang. Ông đứng lại ở sân và dùng máy vi âm để nói với chuyện với đoàn biểu tình. Cũng nên biết rằng, ông Đàm sĩ Hiếu trước khi làm Tổng Trưởng đã là một trong những lãnh tụ nghiệp đoàn của TLĐLCVN. Ấy thế mà trước sự xuất hiện của ông, đám quần chúng này đã la ó và phản đối. Họ đòi cho được Thủ Tướng Nguyễn Khánh phải đích thân ra giải quyết. Sau đó ban đại diện của TLĐLC phải lên tiếng : « Thủ Tướng Nguyễn Khánh vì bận công vụ nên không thể ra tiếp anh em được. Tuy nhiên những điều mà anh em đòi hỏi, nếu được giải quyết thỏa mãn thì dù là đại diện của Thủ Tướng ta cũng thỏa mãn, vậy anh em nên bình tĩnh ».

Trục xuất những chủ nhân nào ngoan cố?

Sau đó ông Tổng Trưởng Lao Động đã cho mọi người biết rằng. ông và ông Đặc ủy Trưởng Tổng Vụ Dân Nguyện thay mặt Thủ Tướng, đã thảo luận với ban Đại diện của nghiệp đoàn về những yêu sách của công nhân đưa ra. Và ông lần lượt công bố từng điểm :

1) Bởi lẽ có sinh hoạt nghiệp đoàn thì mới có nghiệp đoàn, cho nên quyền tự do hội họp được long trọng xác nhận. Bộ Nội Vụ cũng đã xác nhận điều ấy.

2) Việc cấp phái lại cho các nghiệp đoàn trước đây bị trì hoãn lâu, vậy Bộ Lao Động sẽ can thiệp với Bộ Nội Vụ để việc cấp phát được nhanh chóng.

3) Về vụ Vimytex, chính phủ sẽ can thiệp để chủ hãng thâu hồi lại các công nhân bị sa thải để họ làm việc trở lại như cũ. Trưa 21-9, Phó Thủ Tướng Nguyễn xuân Oánh, thay mặt Thủ Tướng Nguyễn Khánh đã thảo luận với ông Trần Quốc Bửu Chủ Tịch TLĐLCVN. Và ngày 22-9 sẽ tiếp xúc với Chủ hãng Vimitex, để cố gắng giải quyết nội vụ trong 1 ngày. Nếu chủ nhân tỏ vẻ ương ngạnh thì chính phủ sẽ áp dụng biện pháp cứng rắn : trục xuất chủ nhân nào không có quốc tịch Việt Nam.

4) Sẽ can thiệp với Bộ Nội Vụ để trả lại tự do cho mấy công nhân bị bắt, trong đó có ông Hứa Quan Thanh.

Và ông Tổng Trưởng Lao Động kết luận : «Nhân danh Tổng Trưởng Lao-động, tôi đã thâu thập tất cả những nguyện vọng và yêu sách của anh em đưa tới các bộ liên hệ. Vậy xin anh em hãy trật tự trở về đơn vị của mình. Đất nước hiện nay có nhiều việc quan trọng vì thế đôi khi có việc chậm chễ, chứ không phải là chính phủ không chăm lo đến việc của dân.

Lệnh Tổng đình công vẫn còn giá trị

Tiếp xúc với ban đại diện của đoàn biểu tình thì họ cho chúng tôi biết rằng : « Ngày mai (22-9) sự sinh hoạt sẽ trở lại bình thường để chờ đợi xem sự giải quyết của Chính phủ có thiết thực hay không ? Các công nhân vẫn luôn luôn đề cao cảnh giác. Nếu cần sẽ phát động lại lệnh Tổng đình công và biểu tình dài hơi. Vì lệnh Tổng đình công vẫn còn giá trị.»

Đoàn biểu tình đã giải tán trong vòng trật tự vào lối gần 7 giờ.

Tình hình sáng 22-9

Các nghiệp đoàn hội họp tại trụ sở TLĐLC ở số 14 đường Lê văn Duyệt sáng 22-9 để chờ sự xác định của Phó Thủ tướng Oánh. Các ngả đường đi vào trụ sở đều bị xe lôi ngăn chận.

Theo những nguồn tin Reuter cho biết thì những điều kiện thỏa hiệp giữa chính phủ và công nhân vẫn chưa được tiết lộ. Còn tin đài VOA thì tiết lộ rằng, trong cuộc điều đình phía công nhân đã đưa ra những tiêu chuẩn sau đây : đình chỉ bắt lính, tăng lương, tự do đình công dù là trong tình trạng khẩn trương.

Tin mừng

Được tin Đại Úy **VŨ VĂN TÂM** tòng sự tại Nha Chiến Tranh Tâm Lý vinh thăng Thiếu Tá. Xin thành thực chúc mừng Thiếu Tá VŨ-VĂN-TÂM.

Đại úy BÍCH-VU

A tiếp theo trang 1

Thuận chung những biểu ngữ đòi bài trừ dư đảng Cần Lao và hô to những khẩu hiệu đả đảo các ông Nguyễn kim Khánh (cựu tỉnh trưởng Ninh Thuận) Hồ đình Phương (cựu phó tỉnh trưởng Ninh Thuận) Nguyễn Nguộc (cựu quận trưởng Bửu Sơn Ninh Thuận) Ngô khắc Tỉnh (cựu dân biểu Ninh Thuận) Phan văn Mười (cựu trưởng ty cảnh sát Phan Rang) và những người đã âm mưu cướp công cách mạng.

Sau đó, đoàn biểu tình đã đi qua một vài đường phố lớn trong tỉnh và giải tán trong vòng trật tự.

E tiếp theo trang 1

Từ chỗ nghiệp đoàn tranh đấu cho cán bộ, và từ chỗ cán bộ sử dụng quyền thương lượng cho công nhân còn là một khoảng cách.

Lịch sử tranh đấu của công nhân bất luận là nước nào cũng phải trải qua một thời kỳ khó khăn đó rồi mới thấy hy vọng quyền lợi của công nhân và cán bộ nghiệp đoàn hòa hợp với nhau.

°o°

ĐOÀN công nhân biểu tình trong trật tự. Chính quyền cho bố trí phòng bị rất cẩn mật.

Nhưng bầu không khí không căng thẳng, có lẽ là nhờ ở sự hiện diện của những công nhân thợ dệt phe nữ, hiền lành và có duyên, trông cứ như Lệ Lệ Hoa và nữ cố minh tinh Lâm Đại...

Thành thử người giữ gìn trật tự mất công khó nhọc mà không cảm thấy bực mình, vì ai nấy đều no con mắt.

oOo

NO mắt và no bụng, vì lẽ khi đoàn biểu tình kéo về thì vỏ chuối đầy đường. May nhờ đây là đại lộ nghĩa là đường của xe chứ không phải là đường của người đi bộ nên sau đó không ai ngã trật mắt ra đến nỗi phải vô nhà thương. Thật là một điều may.

°o°

LÚC trời đổ mưa, bầu không khí sặc mùi dầu Nhị Thiên Đường và cù là con Hổ. Hai đầu giây thép gai, trật tự viên giữ hàng ngũ, ngừa bất xuất ngoại bất nhập...Mưa càng to những ai buổi sáng không mang áo đi mưa càng tiếc... nhất là đài phát thanh trong mục tiên đoán thời tiết có nói trước là trời sẽ mưa nặng hạt.

Được ngày đài khí tượng loan tin đúng, mà đoàn biểu tình không nghe để chuẩn bị thật là hoài của..

°o°

TUY đình công đã chấm dứt, nhưng có tin cho biết là ít nhiều phần bộ còn chưa đi làm trở lại, như là xe buýt. Dọc đường hãy còn từng tốp trẻ nhỏ lếch thếch kéo bộ đến trường, vì cha mẹ chúng không đủ đài thọ taxi cho mấy chuyến (anh chị em đi học khác trường) và cũng không có phương tiện chuyên chở cá nhân.

°o°

TRONG lúc công nhân biểu tình thì có một nhóm học sinh định xuống đường ủng hộ. Vì không có sự đồng ý về phương diện lãnh đạo nên đã xảy ra một chuyện « do chướng nho nhỏ ».

Thế là dân chủ đã thể hiện cả bằng chân tay, và nghe đâu sau đó có dự định một vụ xin lỗi bằng mồm trọng thể cho có cả dân chủ qua ngôn luận.

N.P V.

H tiếp theo trang 1

học sinh Văn Lang. Theo lời trò Trung thì em đã bị đấm và đá vào bụng và bị dọa bắt giao cho Cảnh Sát.

Do đó tới 3 giờ chiều cùng ngày, một nhóm đại diện học sinh Văn Lang đã lên Trụ sở Tổng hội để khiếu nại. Nhóm học sinh được ông Lê trọng Nho tiếp đón. Một học sinh Văn Lang kể lại cho ông Nho biết rằng trò Trung đã bị đánh một cách tàn nhẫn. Sau đó ông Nho đã mời tất cả đại diện học sinh vào văn phòng Chủ Tịch đoàn để giải quyết theo kiểu « chuyện trong nhà đóng cửa bảo nhau ».

Theo sự dò hỏi của chúng tôi thì dường như ông Nho đã xin lỗi học sinh Văn Lang và hứa sẽ phái ông Năng lên trường Văn Lang giải thích và xin lỗi.

Sáng ngày 22-9 ông Năng, đại diện Tổng Hội Sinh Viên đã cùng một vài người nữa lên tận trường Văn Lang để làm sáng tỏ vấn đề, hầu giúp cho Ban Chỉ Đạo Học sinh Văn Lang được tín nhiệm trở lại. Nhưng hai học sinh Văn Lang nhân danh Chủ Tịch và Phó Chủ Tịch Ban Chỉ Đạo không đồng ý và đòi hỏi rằng Tổng Hội chỉ việc xin lỗi Ban Chỉ Đạo Học Sinh Văn Lang về vụ đáng tiếc sáng 21-9 mà thôi. Còn giữa Ban Chỉ Đạo và học sinh Văn Lang không có xích mích gì mà cần Tổng Hội hòa giải. Nhưng ông Năng cũng lại không đồng ý và cho rằng là đại diện THSV và là một nhân viên quan trọng của đoàn Thanh niên Tự vệ, ông không có quyền hạ danh dự của những người mà ông đại diện. Ông chỉ bằng lòng làm sáng tỏ vấn đề mà thôi. Do đó cuộc « nói chuyện » chưa đi tới kết quả êm đẹp. Trong cuộc nói chuyện này người ta thấy có cả một học sinh xưng là đại diện Liên đoàn học sinh Phật tử tới can thiệp, nhưng ban chỉ đạo HSVL không tiếp, vì cho rằng đây chỉ là vấn đề nội bộ.

B tiếp theo trang 1

bị trúng đạn nhưng ta cũng kịp chống trả lại dữ dội và tài xế Dung nhờ bình tĩnh đã giữ vững tay lái phóng xe thoát khỏi ổ phục kích và cấp báo nội vụ cho Nhà Chức trách sở tại.

Kết quả chỉ có 2 người bị thương là Thiếu Tá Đang và tài xế Dung riêng những vị kia nhờ may mắn nên được bình an. Hai nạn nhân được chở ngay về Sàigòn cứu cấp nhưng dọc đường Thiếu tá Đang tắt thở vì vết thương ở đầu quá nặng.

(P.V.)

CÁO LỖI

Vì công nhân đình công, điện bị cắt, nên hôm qua nhật báo *Chính Luận* cũng như nhiều đồng nghiệp khác không in được đúng giờ thường lệ.

Vì lẽ ấy trong số báo hôm nay các mục nơi trang trong vẫn giữ nguyên lại để có sự liên tục cho quý bạn đọc chưa mua được báo hôm qua, nhất là ở các tỉnh. Vậy xin trân trọng cáo lỗi cùng quý bạn hôm qua không mua được *Chính Luận* và quý bạn hôm nay phải đọc lại trang trong.

CHÍNH-LUẬN

CÁO PHÓ

Chúng tôi đau đớn kính báo để thân bằng quyến thuộc biết rằng cha và ông chúng tôi là :

Cụ **TRƯƠNG-THỪA-LIÊM**

Pháp danh : THANH-KHIẾT

đã mệnh chung ngày 22-9-1964 hồi 1 giờ sáng (17 tháng Tám Giáp Thìn) tại số 47 và 49 đường Trần nhật Duật Sàigòn, hưởng thọ 74 tuổi.

Lễ chuyển cữu sẽ cử hành hồi 7g30 sáng 24-9-1964 (19 tháng Tám năm Giáp Thìn) và an táng tại Nghĩa Trang Bắc Việt (Tân Sơn Hòa).

Các con :

TRƯƠNG-THỪA-UYÊN vợ và các con
TR.-THỪA-NGUYÊN vợ và con
TRƯƠNG-TẾ vợ và các con
TRƯƠNG-RẬT vợ và các con
TRƯƠNG-VI vợ và các con
TRƯƠNG-KINH - CHÂU vợ và các con
TRƯƠNG-QUẢN vợ và các con
TRƯƠNG-DỤC vợ và con
TRƯƠNG-DUYÊN

Quí bạn muốn
Chính - Luận
mỗi ngày mỗi mạnh
— Xin đừng mướn báo
Chính - Luận

V tiếp theo trang 1

mở tất cả 180 cuộc hành quân : 53% nhằm mục đích diệt địch, 34% nhằm mục đích bình định, 19% linh tinh. Địch mở 373 vụ quấy rối, nhằm mục đích khai thác cuộc chính biến vừa qua, nhằm tập trung nhiều vào miền Nam hơn là Trung. So với tuần trước (có 252 vụ) thì số lượng và cường độ những vụ phá rối của địch tăng rất nhiều.

DẠY RIÊNG
PHÁP - VĂN

TRUNG HIẾU 19 năm kinh nghiệm. VĂN PHẠM đầy đủ rõ ràng, dễ nhớ. Bài áp dụng mỗi ngày (Cours de Langue). ĐÀM-THOẠI trôi chảy. Mở thêm lớp Vỡ lòng. Học phòng lạnh. Đi hết đường Hồng Thập Tự rồi rẽ vào đường Nguyễn-thiện-Thuật 100m.

Phân ưu

Được hung-tín :

Cụ **PHAN-THẾ-ROANH**

tạ thế ngày 18-9-1964. Ban Giám-Đốc, toàn thể giáo-sư, sinh-viên và nhân - viên trường Đại - Học Sư - Phạm Saigon thành thực phân ưu cùng tang-quyến.

T tiếp theo trang 1

Riêng đối với những đồng bào chưa khai gia đình được vì ở nhà xây cất bất hợp pháp, nếu hội đủ các điều kiện kể trên, sẽ được nhì chức trách địa phương cấp I số nhà tạm : tuy nhiên việc cấp số nhà cũng như việc chấp thuận cho lập tờ khai gia đình không có nghĩa là hợp thức hóa hay bảo đảm sẽ hợp thức hóa việc xây cất bất hợp pháp.

Quá 3 tháng kể từ ngày ra thông cáo này, đồng bào nào chưa điều chỉnh xong việc khai gia đình sẽ bị coi như cư ngụ bất hợp pháp và trừng phạt theo luật định.

Hai pho kiếm hiệp đã làm say mê 40.000 độc giả :

Võ lâm tam tuyệt
Thiết địch thần kiếm

Sẽ đăng trở lại trên tuần báo

Tiểu Thuyết Thứ Năm

kể từ số 36 ra ngày 24-9-64

Phạm Thị Thảo.
Nguyễn Tú Thủy.
Lê Quý An.
Phạm Ngọc Quế.

CHÚC MỪNG

Đôi bạn **PHẠM-HUY-CƯƠNG** và **ĐAM-THỊ-CHÂU-HA** trăm năm hạnh phúc

KHOÁ DẠY LÀM BÁNH và CÁC MÓN ĂN TÂY PHƯƠNG

Do bà TRẦN-ĐÌNH-NGÂN tốt nghiệp trường « CORDON BLEU PARIS » điều khiển
Xin hỏi : 75 Ngô thời Nhiệm Saigon
Từ 11g30 đến 12g30. Thứ Ba — Thứ Năm — Thứ Bảy

Lớp TOÁN-LÝ-HÓA

G.S HOÀNG-TƯỜNG-THỤY

1-10-64 khai giảng các lớp Toán-Lý-Hóa :
* Đệ THẤT, LỤC, NGŨ, TỨ, TAM AB, NHỊ AB.
* Luyện thi T.H.Đ.N.C. và TÚ-TÀI I khóa 65.

Ghi tên tại Trường **ĐỨC-HẠNH** *135 Trần Quý Cáp Sàigòn*

HỘI BẮC VIỆT TƯƠNG TẾ

MỜI DỰ LỄ KỶ NIỆM ĐỨC TRẦN-HƯNG-ĐẠO

Nhân ngày Kỷ Niệm Đức TRẦN-HƯNG-ĐẠO, Hội Bắc Việt Tương Tế chúng tôi định tổ chức cuộc tế lễ trong 4 ngày : 18,19,20 và 21 tháng 8 Âm Lịch, tức 23, 24, 25 và 26 tháng 9 năm 1964 tại Đền Thờ NGÃI số 36, đường Hiền Vương Saigon theo chương trình đại cương sau đây :

Ngày 23-9-1964 : 9 giờ sáng Ban Dược Sư tụng khóa lễ Ngũ Bách Danh.
Ngày 24-9-1964 : 9 giờ sáng Tế Cáo Yết.
Ngày 25-9-1964 : Sáng 10 giờ Tế Nữ Quan
Chiều 16 giờ Tế Chính Tế.
Ngày 26-9-1964 : 16 giờ Tế Tạ.

Chúng tôi trân trọng kính mời quý khách thập phương, thiện nam tín nữ, nam nữ hội viên, đến những ngày nói trên, bớt chút thì giờ vàng ngọc quá bộ đến dự lễ để tỏ lòng sùng kính đối với Vị Anh Hùng của Dân Tộc.

Chúng tôi lấy làm hân hạnh được tiếp rước chư quý vị và xin kính lời cảm tạ trước.

Thay mặt Ban Trị Sự,
Hội Trưởng.
NGUYỄN-DUY-NINH

LỜI CẢM TẠ

Hiệu Bánh Trung Thu **ĐỒNG-HƯNG-VIÊN** chân thành cảm tạ Quý khách đã chiếu cố hết sức đông đảo, vì vậy tới ngày Rằm các thứ bánh đều hết.

Điều đó chứng tỏ Quý khách đã đặt rất nhiều tín nhiệm vào Bánh Nướng và Bánh Dẻo do Bản hiệu đặc chế

Trong lúc quá đông, không sao tránh được những điều sơ suất, kính xin Quý khách chiếu tình tha thứ vì đó hoàn toàn ngoài ý muốn của chúng tôi.

Mong rằng sang năm sự tổ chức sẽ hoàn hảo hơn và một lần nữa, xin thành thực cảm tạ.

Hiệu Bánh Trung Thu
ĐỒNG-HƯNG-VIÊN
23 Phan Châu Trinh Saigon

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

Giá tiền đăng *RAO VẶT* từ 1 đến 3 dòng đồng 60đ. Mỗi dòng sau tính thêm 15đ.

NHẮN TIN

Các bạn Quân nhân Công Tư chức muốn học thi Tiểu học, Trung Học, Tú Tài hãy viết thư hỏi

TRƯỜNG HÀM THỤ
VĂN-HÓA
91 Trịnh minh Thế, Saigon
Chuyên dạy học gởi bài đến nhà

SAIGON SALON

264 Hồng Thập Tự. Vì nhu cầu cung ứng xe cho quý vị nên Salon chúng tôi đã mang rất nhiều xe **Lambretta mới về**. xin quý vị, mang xe cũ lại đổi lấy xe mới. điều kiện dễ dàng ! Giấy tờ sang tên do Salon đảm nhiệm, tại nơi đây có rất **nhiều xe Vespa** để bán, nhận mua xe trả tiền ngay.

Salon Nhật-Hùng

465A Phan thanh Giản SG
Mua bán đổi xe Hơi, Vespa, Lambretta, Nhanh chóng bảo đảm giá phải chăng, có xe trưng bày tại Salon **Nhà** mặt đường cả đất P.T.G. bán **gấp**, cần thuê, sang, mua villa trung tâm Saigon, Cholon tiện mở Salon

Ai muốn đào mỏ?

Nên mua gấp kho chứa hàng số 44/1 đường Nguyễn văn Của bán giá phải chăng, hỏi số 79, Nguyễn minh Chiếu Phú nhuận

Bồn xăng Các nhà chuyên chở xăng hàng Citerne đặt trên xe hơi. Muốn có bồn mới sẵn chạy ngay hoặc đặt thời gian mau lẹ. Xin đến **TÂN LỢI** 461 Lý thái Tổ Cholon. Xưởng đóng 201A Ng văn Thoại (nối dài).

NHÀ LÀM NỆM **Liên-Sơn**

Sản xuất Nệm Gòn, Bán nệm cao su đủ các hiệu danh tiếng.
Văn phòng **Đ T 498 Cardi**
330 Hồng Thập Tự — SAIGON

Bánh Trung Thu
BẢO-HIÊN RỒNG-VÀNG
133 đường Gia-Long, Sàigòn
Thơm ngon có tiếng.
Được tín nhiệm lâu năm.

ÍT TỐN TIỀN

Với loại Radio thường sửa thành Hi Fi hay Stéréo gắn vào Meuble chưng Salon bảo đảm như máy ngoại quốc, **PHẤN RADIO 72 Nguyễn Công Trứ Saigon (Lefèbvre cũ) sau Ngân Hàng Quốc Gia V.N.**

SỐNG MỚI đã phát hành
2 CHỊ EM HỌ PHAN
tiểu thuyết đầu tay của Cao Tú PHAN-VĂN-KHOẢI
Các bạn sinh viên học sinh nên mua ngay !

MUỐN SANG TÊN XE
MUỐN BÁN CẤP KỲ
Xe VESPA — LAMBRETTA
Xin mời quí vị tới ngay
Văn phòng Sang Tên và Mua Bán Xe
VĂN - HOA

Nơi đây sẽ giải quyết mau chóng cho quí vị và cũng là nơi chuyên lo giấy tờ sang tên các loại xe Vespa — Lambretta, Xe hơi, Taxi, Vận tải, Xe số N.T. v.v...

Giao phó cho văn phòng sang tên xe **VĂN-HOA** quý vị như trút bớt được gánh nặng, mang lại quyền sở hữu chủ hợp pháp cho mình. Số 80, Trần quang Khải gần Ciné Văn Hoa Tân Định

Salon XUÂN QUANG 356 Phan thanh Giản Sg. MUA BÁN, ĐỔI nhận gởi các loại xe AUTO Scooter cũ mới, nơi tập trung các loại xe để quí vị chọn lựa. Hoa Hồng Nhẹ.

Lớp Dạy Nghề
Máy Xe Hơi — Máy Dầu Cặn

Dạy sửa và ráp máy có bảo đảm Khai giảng khóa 109 ngày 2-10-64 Học bằng 14 loại máy tối tân đủ cỡ 190 Hồng Thập Tự — Saigon

NHÀ SANG

Nhà sang 26.000đ ở 122/10/6, hẻm Phát Diệm, SàiGòn.

Uốn Tóc ở đâu???

Chuyên nhuộm tóc đủ các màu. Cắt, chải theo kiểu mẫu trong tạp chí Tây Phương và tùy theo khuôn mặt từng người. Dùng toàn thuốc của Pháp-Mỹ (có thuốc bán). Do bà Thủy Ái tốt nghiệp tại Pháp đã nhiều năm hợp tác với người Pháp đảm nhận. Địa điểm thanh lịch. Giá đại chúng. 2A đường Cao Thắng Saigon.(Gần đường Hồng thập Tự).

Tiệc cưới (1)

1) Gỏi gà khai vị
2) Chạo tôm nướng mía
3) Bò chạnh khoai chiên
4) Cù lao giả
5) Gà hấp nồng hương
6) Canh chua gà lá dang
7) Cơm tay cầm
8) Đu đủ lạnh, Bánh hạnh nhân, Nước trà thơm.

NHÀ HÀNG TÂN BÌNH
118 Bis, Đại lộ Cách Mạng (TNS)

Trung Tâm
HÀM - THỤ

23 Nguyễn văn Giai, Saigon. Dạy theo phương pháp hàm thụ tân tiến Âu Mỹ. Đủ các lớp bậc TRUNG HỌC đến TÚ TÀI.
- Luyện thi THĐNC và TÚ TÀI
- Anh-Pháp đủ mọi trình độ.
- Vô tuyến điện, Sửa Ráp RADIO.

Cần nữ thâu ngân và nhiều chiêu đãi viên biết Anh ngữ. Hỏi tại Bar Florida số 201 Phạm ngũ Lão Sg. từ 4 giờ chiều đến 10 giờ đêm

Cơm tháng

Đem tận nhà, có bếp chuyên môn nấu đồ ăn V.N. Thay đổi món ăn mỗi bữa. Làm sạch sẽ. Một phần ăn mỗi tháng từ 2000 đến 1000đ. Có chỗ để cho nữ sinh viên ăn ở. 143 Cao Thắng Sàigòn.

Nữ bác sĩ
Huỳnh Ngọc Xuân

1-10 sẽ xem mạch tại nhà Bảo-sanh HÒA BÌNH 101/4 Nhân Vị (Chợlớn) sáng 7g30 — 8h30, Chiều 4h — 6h.

XUẤT NGOẠI DU HỌC

Sinh viên nhớ mang Sous-Vêtement mặc ấm. Bán tại CƯ MINH, 179 đường Gia Long. 250đ. 1 bộ.

Khảo sát Pháp Văn

Của Nguyễn văn Du và Nguyễn phương Anh Đệ Tứ 35đ Đệ Nhị SNI 50đ. Đệ Nhất SNI 50đ **Y HỌC THƯỜNG THỨC**. Của Bác sĩ Phạm huy Sinh. Giá 75đ.

Cần một thợ điện thật giỏi biết quấn động cơ (Bobinage). Hỏi Điện Cơ 17B Cao Thắng Saigon giờ làm việc.

Bán xe 203 NBK, toàn hảo có Radio 5 vỏ mới. Hỏi 106 đường Trịnh Minh Thế.

Nhà BÁN đủ tiện nghi, có điện nước riêng, cửa sắt, số 234 và 256 đường Đỗ Thành Nhân, giá 180.000 2 căn, và xe Prefect BN Ban

Sang gấp một căn phố mặt tiền đường tiện mở tiệm buôn bán, đầy đủ tiện nghi.
Địa chỉ số 10 đường Nguyễn minh Chiếu Phú Nhuận.

Cần mướn 4 cô Chiêu đãi viên lương từ 1200đ đến 1500đ hỏi Quán Xuân Thu. Số 466, gần công xe lửa số 10 Phú-Nhuận.

Bán Một Lambretta NAU máy sơn phụ tùng mới giá 16.500đ và một Radio Hallicrafters USA giá 3.600đ. Hỏi 283 Trương Tấn Bửu Phú Nhuận.

Cơm tháng nam nữ công tư chức ăn ở luôn, sách cơm tận nhà. Bếp khéo Tại 52 Kỳ Con Sàigòn.

ĐÃ PHÁT HÀNH
BỨC TƯỢNG
Đức Phật Thích Ca

Qui vị Phật tử muốn có bức tượng duy nhứt của **Đức Phật Thích Ca** để thờ, bức tượng in 3 màu, thật đẹp Xin hỏi các nhà chùa và các hiệu sách lớn. Giá bán 15đ.00.
Tổng phát hành ở số 494 đường Phan thanh Giản Saigon.

Giáo sư đệ II cấp công lập muốn hợp tác thêm với Tư Thục buổi sáng. Thơ cho Nguyễn Tư 193 Cô Bắc Saigon.

Cho mướn nửa cửa tiệm tại số 57 Nguyễn Huệ Hỏi suốt ngày tại đó.

Nhà sang đủ tiện nghi : 72/1 Duy Tân Sàigon xem nhà sáng 8-9 giờ, chiều 2.30 — 3.30

Bán rẻ Nhà gạch lầu đất 3X30, Có Compteur điện, trung tâm thành phố. Đúng giá 140.000—xem và hỏi tại 451/16 Hai bà Trưng Tân Định Sàigòn.

NGƯỜI MỸ

Muốn dạy lớp Anh Ngữ đàm thoại 200đ. mỗi giờ.

Bán giường trẻ con kiểu Mỹ, Máy điện danh trưng. Máy hút bụi. Bàn ủi điện phun nước (áo quần). Và các vật dụng trong nhà. Hỏi 253A Thành Thái, Cholon.

NHÀ BÁN GẤP

Giá rẻ tường xây, gạch bông, có cầu tiêu, nhà tắm, rộng 3m80, dài 15 m 00. Hỏi 136-9C Trương tấn Bửu (Trần quang Diệu).

55.000đ Traction 11 légère N B I thiệt. Cuối tháng 7 chỉ ở Hàng 17.000đ. (bộ cardar, thắng, embrayage, bình, 2 vỏ ruột) 476 Hai Bà Trưng T.Đ.

PHỐ SANG

Sang 1 căn phố lầu xin hỏi 149/5bis rue Ngô tùng-Châu Sàigòn.

NHÀ CHO THUÊ

Một căn phố để ở xinh xắn 4mx15m có gác rộng đủ tiện nghi trung tâm thành phố. Hỏi 637B Trần-h-Đạo.

Cần một cậu lanh lẹ tập sự văn phòng. Hỏi giờ làm việc 127 Nguyễn Thông Sàigòn

Cần nam nữ cộng tác viên về địa ốc. Cần mướn nhiều villa và phòng lớn đủ tiện nghi. Hỏi Đoan Trang Địa Ốc 786 Phan đình Phùng Đ.T. 24019.

CẦN BẠN GÁI

Khá xinh đẹp tuổi từ 18 đến 28, biết nói chút ít tiếng Anh hay tiếng Pháp từ tế và tốt (Giàu hay nghèo; học giỏi hay dở đều được cả) Viết thư về Mr Arlee (khá đẹp trai, giáo sư, còn trẻ) số 4 đường Lê văn Thạnh Sàigòn (gần chùa Xá Lợi).

CẦN MUA GẤP

Peugeot 203 NCB Camionnette. Hỏi 160B Trần hưng Đạo

Nhà Lầu Bán

Luôn đất đủ tiện nghi. Hỏi 90 Huỳnh tịnh Của Tân Định

Bán phố lầu đúc, có Compteur nước, điện ngã tư BàHạt—Triệu Đà gần chợ. Tiện mở hàng — 552 Bà Hạt Cholớn.

MỖI LỚP 6 HỌC VIÊN

Anh-Văn : ROBERT BURNS
240 Nguyễn-Tri-Phương ChợLớn

DẠY KHIÊU VŨ

Dạy riêng từng người hoặc đến tận nhà. Nhiều bước tân kỳ, lịch sự. Phương pháp dễ hiểu. Dạy bảo đảm do **ĐẮC CHÀ** chỉ dẫn. Địa chỉ : 14 Phan văn Hùm(lầu 3)ngã sáu Sg.

BÁN Pharmacie

Tại đường Đồng Khánh, Cholon Xin hỏi số 9, Nguyễn văn Trang, Saigòn, miền trung gian.

AnhNgữ học gấp

Sơ cấp, căn bản và đàm thoại cấp tốc
— Chuyên kèm từng nhóm không quá 10 người.
— Có lớp đặc biệt cho các Chiêu Đãi Viên bán Bar Mỹ và các Tài xế.
— 3 tháng có thể nói chuyện được với người ngoại quốc (có máy ghi âm luyện giọng)
— Do một nhóm Học Viên tại Hội Việt Mỹ, và hiện giúp việc tại các sở Mỹ hướng dẫn.
— Hỏi tại 311A lầu 1, Trương minh Giảng SAIGON (gần cây xăng góc đường Trương Tấn Bửu cũ)

Cho mướn

Lầu 5 (không có thang máy) nhưng rộng và đẹp có đồ đạc sẵn đủ để sắp thành 3 phòng ngủ, bếp nhà tắm riêng giao liền. Hỏi 87 Nguyễn cư Trinh (bến xe Cáp)

Bán Xe 203 Familiale, NBN. Xe nhà 135.000đ. Hỏi Nguyễn bỉnh Khiêm nối dài. (Khu Bến Cỏ Dakao) 36/16. Hẻm số 2.

Bán gấp Villa có lầu, Điện nước, 200 thước 650.000đ. 361/38 Phan Đình Phùng

Cần thuê một căn phố hoặc một villa nhỏ cho một gia đình ít người ở. Hỏi bà Nguyệt 272, Pétrus Ký Chợ lớn.

Tại sao ? Không phải là Quý Vị ở trong trường hợp của những người đã được SỞ TRINH SÁT tư

Agence LEFORT

138A, Hai bà Trưng — Saigon làm hoàn toàn vừa lòng trong các Nghiệp vụ :
— TIỀN HÔN NHÂN : (Tránh được bao nhiêu sự lầm lẫn hỏng cả cuộc đời trong trắng)
— HẬU HÔN NHÂN : (Khám phá ra các ổ tình địch và đem lại Hạnh phúc gia đình).
— TRỘM CẮP : (Thu hồi lại tiền bạc đã mất một cách tức tối)
— BẢO VỆ TÀI SẢN và SẮC ĐẸP : (Chống lưu - manh cướp bóc và những vụ đánh ghen vô lý).
— TÌM NGƯỜI MẤT TÍCH : Đưa con em trốn bỏ nhà trở về v.v...
— Chúng tôi có đủ hồ sơ các vụ đã thành công sẽ dẫn chứng. Nếu có vị nào trước khi giao phó muốn biết rõ thành quả của chúng tôi ở các lãnh vực trên.

TỈNH PHƯỚC THÀNH
NIÊN KHÓA 1964
NGÂN SÁCH TỈNH

CÁO THỊ ĐẤU THẦU

NƠI VÀ NGÀY, GIỜ MỞ THẦU :
Tòa Hành-Chánh Tỉnh Phước Thành ngày 30-09-1964 hồi 10 giờ sáng.

MỤC TIÊU GỌI THẦU : Công tác xây cất tư thất cho 2 Ông Phó Tỉnh Trưởng Hành Chánh và Nội An

Số lô	Liệt-kê công-tác	Trị giá	Ký quỹ tạm	Thời hạn hoàn thành
1	— Tư thất Phó Tỉnh-Trưởng Hành Chánh...	367.496$80	6.000$	90 ngày.
2	— Tư thất Phó Tỉnh-Trưởng Nội - An...	367.496$80	6.000$	90 ngày.

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ : Tòa Hành-Chánh Tỉnh Phước-Thành Ty Công-Chánh Tỉnh Phước-Thành.

CÁO - THỊ DỰ THẦU : Đơn xin tham dự phải ghi rõ số lô xin dự và gởi đến Tỉnh-Trưởng Phước-Thành trước ngày 27-9-1964.

PHƯỚC-THÀNH, ngày 10 tháng 9 năm 1964
TỈNH TRƯỞNG
Thiếu-Tá **NGUYỄN-HỮU-MÂN**

TỈNH PHƯỚC-THÀNH
NIÊN KHOÁ 1964
NGÂN-SÁCH QUỐC-GIA
Mục 16—Chương 02 Điều 7
CÔNG.TÁC KIỀU-LỘ

Cáo thị gọi thầu

NƠI VÀ NGÀY, GIỜ MỞ THẦU : Tòa Hành Chánh Tỉnh Phước Thành ngày 01 tháng 10 năm 1964 hồi 09 giờ sáng.

MỤC TIÊU GỌI THẦU : Công tác chuyên chở thạch liệu đến Công trường đường Liên Tỉnh số 16.

Số lô	Công tác	Số thước khối	Trị giá công tác	Ký quỹ tạm	Thời hạn	Nơi giao
Lô số 1	Chuyên chở thạch liệu tại hầm đá Bửu Long Biên-Hòa đến công — trường trên đường Liên Tỉnh số 16	2.500m3 đá 0-5 500m3 sỏi nghiền 0,5-2	210.000$00	3.500$	30 ngày	Chuyên chở đá từ hầm đá Bửu Long Biên Hòa đến đổ từ km. 11+450 đến km.22+000 trên đường Liên Tỉnh số 16.
Lô số 2	Chuyên chở thạch liệu từ hầm đá Bửu Long Biên Hòa đến công — trường trên đường Liên Tỉnh số 16.	1.946m3 đá 0-5 389m3 sỏi nghiền 0.5-2	219.490$00	3.500$	30 ngày	Chuyên chở đá từ hầm đá Bửu Long Biên Hòa đến đổ từ km. 16+000 đến km. 28+000 trên đường Liên Tỉnh số 16

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ : Tòa Hành Chánh Tỉnh Phước Thành, Ty Công Chánh Tỉnh Phước Thành.

CÁO THỊ DỰ THẦU : Đơn xin tham dự phải ghi rõ số lô xin dự và gởi đến Tỉnh Trưởng Phước Thành trước ngày 28 tháng 9 năm 1964.

PHƯỚC THÀNH ngày 8 tháng 9 năm 1964
TỈNH TRƯỞNG Thiếu Tá **NGUYỄN-HỮU-MÂN**

Giải trí hôm nay

REX
Mon dernier Tango — Sara Montiel. Maurice Ronet. Tô màu Nói tiếng Pháp — Phụ đề Việt Hoa

ĐẠI NAM
Võ Tòng Sát Tẩu—Trương Trọng Văn Trương Xung—BachVân Shaw Scope Màu Tiếng T.H — P.Đ V-A

MAJESTIC SAIGON
Từ 22-9 : La Dénonciation (Ai tố cáo ?) Maurice Ronet. Françoise Brion Nicole Berger. T.Pháp. P.Đ V.N

VICTORY LỆ NGỌC
Nhạc tình Honolulu-Tokyo-Hong Kong-VoiDu-Mân và các tài tử danh tiếng Phù Tang-Scope-Màu-P.Đ.VH

PALACE CHỢLỚN
Mon dernier Tango — Sara Montiel. Maurice Ronet. Tô màu Nói tiếng Pháp — Phụ đề Việt Hoa

KIM CHÂU
Hoa nở 1 lần thôi—Lâm Đại hợp cùng Quan Sơn tạo thành 1 phim bất hủ — Shawscope — Nói tiếng Việt

KHẢI HOÀN
1) Quan Âm Thị Kính 2) Áo người Trinh Nữ — 2 phim thật xuất sắc — Nói tiếng Việt Nam

DIÊN HỒNG
1) Univers de nuit (Vũ trụ về đêm) Scope—Màu 2) Huyết chiến biên cương-Phim hoạt động—P.Đ.V.N

NAM VIỆT
1) Univers denuit (Vũ trụ về đêm) Scope-Màu-2) Báo thù tuyết hận Phim Phiêu lưu — Scope — Màu

HỒNG BÀNG
1) Thần đồng đại chiến Quỷ mặt xanh 2) Thần đồng đại chiến Kim xà tinh-Scope-T.Việt.

VIỆT LONG
Bạch Xà Tinh — phim hoạt họa — Tô màu thần thoại mới nhứt của Nhựt-Tiếng Nhựt —P.Đ Việt-Pháp.

VĂN-HOA
Non nước tình xuân — Diệp Phong - Quan Sơn - Scope - Tô màu Tiếng Trung Hoa — P.Đ.Việt-Anh

MODERNE
1) Máu Anh Hùng 2) Mặt trái của ái tình (Les amants de ville Borglesse). Cinémascope. Tô màu

ĐẠI ĐỒNG (Bàn Cờ)
1) Funny Face (Mặt mũi kỳ cục) F. Astaire. A.Hepburn Màu 2) Ác chiến mọi da đỏ. Scope Màu.

LONG VÂN
1) Univers de nuit (vũ trụ về đêm) Scope-Màu-2) Ra tay hiệp khách Tiếng Pháp — Phụ đề V.N.

K'M ĐÔ
1) Ngày đền tội-Scope-Tiếng Pháp 2) Trận súng phục thù - Scope Hoàn toàn nói tiếng Việt Nam

LONG DUYÊN
1) Trao duyên tên trộm Scope-Màu-Tiếng Pháp-Phụ đề V.N 2) Phút cuối cùng-Tiếng Việt Nam

THANH BÌNH
1) Thần đồng đại chiến Quỷ Mặt Xanh. 2) Thần đồng đại chiến Kim Xà Tinh. Scope. Tiếng Việt

In tại nhà in SÔNG-VÂN 86 Lê-Lai — Sàigòn
Giám-Đốc Trị-Sự LÊ-TÂM-VIỆT—Quản Lý ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu đề tên ông Đỗ-Văn-Nguyện